

CRAFTSMAN®

INSTRUCTION MANUAL | GUIDE D'UTILISATION | MANUAL DE INSTRUCCIONES

8.5 Amp String Trimmer / Edger with Built in Blower
Taille-bordure/Coupe-bordure avec un Souffleur
Intégré 8,5 A

Podadora / Bordeadora de Cuerda de 8,5 Amps con
Soplador Integrado

CMESTH0S912



IF YOU HAVE QUESTIONS OR COMMENTS, CONTACT US.
POUR TOUTE QUESTION OU TOUT COMMENTAIRE, NOUS CONTACTER.
SI TIENE DUDAS O COMENTARIOS, CONTÁCTENOS.

1-888-331-4569 WWW.CRAFTSMAN.COM

English (<i>original instructions</i>)	1
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	11
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	22

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

! DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.

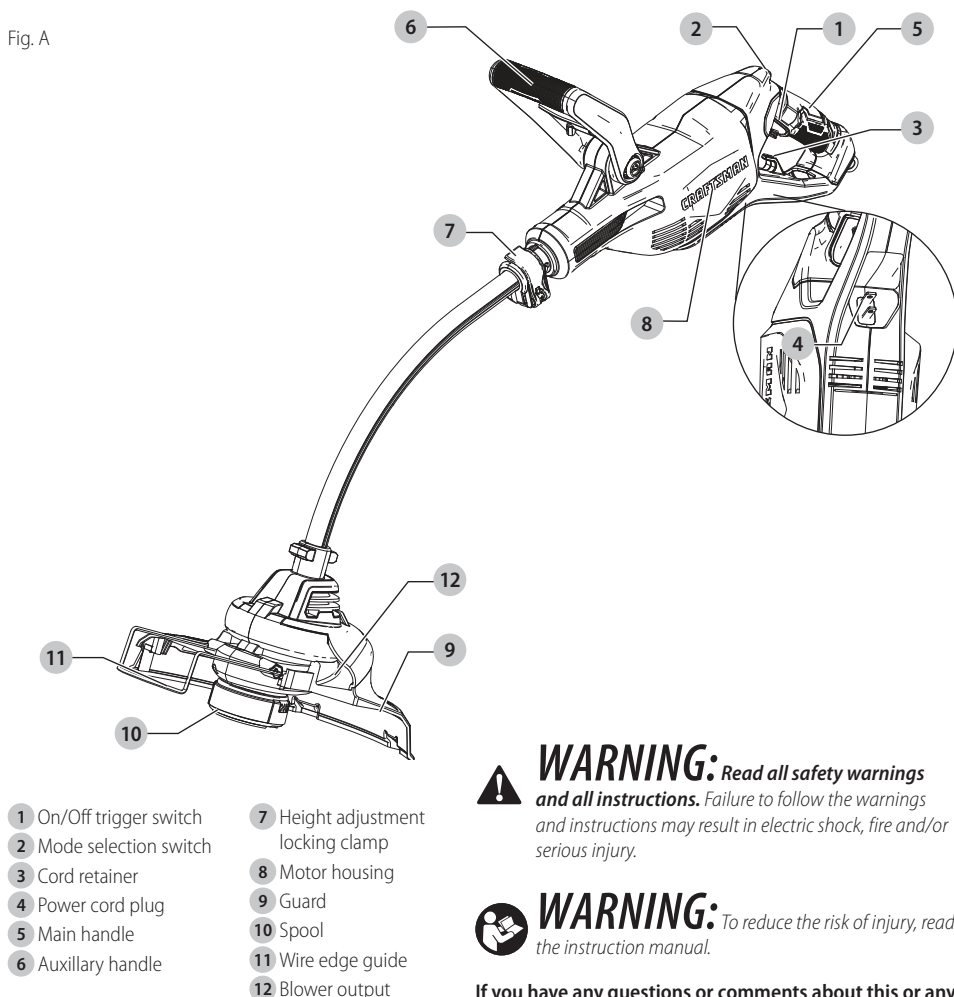
! WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.

! CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

! (Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

Fig. A



! WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

! WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

If you have any questions or comments about this or any product, call CRAFTSMAN toll free at: 1-888-331-4569.

8.5 Amp String Trimmer / Edger with Built in Blower CMESTHOS912

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: To reduce risk of injury:

- Before any use, be sure everyone using this unit reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently.



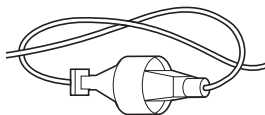
WARNING: When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

1. **Avoid Dangerous Environment** – Don't use appliances in damp or wet locations.
2. **Don't Use In Rain.**
3. **Keep Children Away** – All visitors should be kept at a distance from work area.
4. **Dress Properly** – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
5. **Use Safety Glasses** – Always use face or dust mask if operation is dusty.
6. **Use Right Appliance** – Do not use appliance for any job except that for which it is intended.
7. **This appliance is provided with double insulation. Use only identical replacement parts.** See instructions for **Servicing of Double-Insulated Appliances.**
8. **Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for the gardening appliance.** Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
9. **Warning** – To reduce the risk of electric shock, use only with an extension cord intended for outdoor use, such as an extension cord of cord type SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A. or SJTOW-A.
10. **Extension Cord** – Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. Minimum Gauge for Cord Sets, shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord. To reduce the risk of disconnection of appliance cord from the extension cord during operating:
 - i) Make a knot as shown in Figure B; or
 - ii) Use one of the plug-receptacle retaining straps or connectors described in this manual.

OR

- iii) Secure the extension cord to the appliance plug as shown or described in **Assembly and Adjustments.**

Fig. B



11. **Avoid Unintentional Starting** – Don't carry plugged-in appliance with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.
12. **Don't Abuse Cord** – Never carry appliance by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
13. **Don't grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the appliance.**
14. **Don't Force Appliance** – It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
15. **Don't Overreach** – Keep proper footing and balance at all times.
16. **Stay Alert** – Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate appliance when you are tired.
17. **Disconnect Appliance** – Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before servicing, when changing accessories such as blades, and the like.
18. **Store Idle Appliances Indoors** – When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place – out of reach of children.
19. **Maintain Appliance With Care** – Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect appliance power source periodically, and if damaged, have it repaired by an authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
20. **Check Damaged Parts** – Before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Additional Safety Warnings

⚠ WARNING: To reduce the risk of rebound (ricochet) injury, work going away from any nearby solid object such as wall, steps, large stone, tree, etc.

⚠ CAUTION: When replacing the line, use CRAFTSMAN replacement part CMZST080. Other diameters or shapes may degrade performance or cause damage to the trimmer. Do not use materials such as metal wire.

- **GUARD** – Do not use this appliance without guard attached.
- **DRESS PROPERLY** – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Gloves and substantial rubber soled footwear are recommended when working outdoors. Don't operate the appliance when barefoot or wearing open sandals. Wear heavy long pants to protect your legs. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **KEEP FACE, HANDS AND FEET CLEAR OF ROTATING NYLON LINE AT ALL TIMES.** The rotating line performs a cutting function use care when trimming around screens and desirable plantings.
- **KEEP ALL BYSTANDERS AWAY** – at a safe distance from work area, especially children. **MAKE SURE** that other persons and pets are at least 100' (30 m) away.
- **USE GREAT CARE** when working close to solid objects and where necessary, do trimming by hand.
- **AVOID ACCIDENTALLY STARTING** – Don't carry with finger on trigger when tool is plugged in.
- **DAMAGE TO UNIT** – If you strike or become entangled with a foreign object, stop appliance immediately, disconnect the appliance from the power supply and check for damage and have any damage repaired before further operation is attempted. Do not operate with a broken hub or spool.
- **DO NOT OPERATE** portable electric appliances in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these appliances normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **STAY ALERT** – Do not operate this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- **DO NOT** immerse appliance in water or squirt it with a hose.
- **DO NOT** allow any liquid to get inside it. If appliance does get wet, allow to dry for a minimum of 48 hours.
- **DO NOT** clean with a pressure washer.
- **DO NOT** store the appliance on or adjacent to fertilizers or chemicals.

⚠ WARNING: Do not use appliance if the switch trigger does not turn the appliance on or off. Any appliance that can not be controlled with the switch trigger is dangerous and must be repaired.

Additional Safety Information

⚠ WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

⚠ WARNING: Do not remove guard. The guard must be attached during use.

⚠ WARNING: **ALWAYS** use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if operation is dusty. **ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:**

- ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3),
- ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
- NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.

⚠ WARNING: Some dust contains chemicals known to State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- compounds in fertilizers,
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides,
- arsenic and chromium from chemically treated lumber.

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

⚠ WARNING: Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

⚠ WARNING: Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

⚠ CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools will stand upright but may be easily knocked over.

- **Air vents often cover moving parts and should be avoided.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety.** The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable, that is, 16 gauge has more capacity than 18 gauge. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. When using more than one extension to make up the

total length, be sure each individual extension contains at least the minimum wire size. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The lower the gauge number, the heavier the cord.

Minimum Gauge for Cord Sets					
Volts		Total Length of Cord in Feet (meters)			
120 V		25 (7.6)	50 (15.2)	100 (30.5)	150 (45.7)
240 V		50 (15.2)	100 (30.5)	200 (61.0)	300 (91.4)
Ampere Rating		American Wire Gauge			
More Than	Not More Than				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not Recommended	

Servicing of Double Insulated Appliances

Your appliance is double-insulated to give you added safety. In a double insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double insulated appliance is marked with the words double insulated or “double insulation”. The symbol (square within a square) may also be marked on the appliance.

Safety Rules and Instructions:

Extension Cords

Double insulated tools have 2-wire cords and can be used with 2-wire or 3-wire extension cords. Only round jacketed extension cords should be used, and we recommend that they be listed by Underwriters Laboratories (U.L.) (C.S.A. in Canada). If the extension will be used outside, the cord must be suitable for outdoor use. Any cord marked as outdoor can also be used for indoor work.

Before using an extension cord, inspect it for loose or exposed wires, damaged insulation, and defective fittings. Make any needed repairs or replace the cord if necessary.

Safety Rules and Instructions:

Polarized Plug

To reduce the risk of electric shock, this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other). This equipment must be used with a suitable polarized 2 wire or 3 wire extension cord. Polarized connections will fit together only one way. Make sure that the receptacle end of the extension cord has large and small blade slot widths. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If it still does not fit, obtain a suitable extension cord. If the extension cord does not fit fully into the outlet, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the tool plug or extension cord in any way.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V	volts		or AC/DC.....	alternating or direct current
Hz	hertz			
min	minutes		.....	Class II Construction (double insulated)
— — — or DC.....	direct current			
	.....	Class I Construction (grounded)		
.../min.....	per minute	n ₀		no load speed
BPM	beats per minute	n		rated speed
IPM	impacts per minute		.....	earthing terminal
RPM	revolutions per minute		.....	safety alert symbol
sfpmin	surface feet per minute		.....	visible radiation
SPM	strokes per minute		.....	avoid staring at light
OPM.....	oscillations per minute		.....	wear respiratory protection
A	amperes		.....	wear eye protection
W	watts		.....	wear hearing protection
~ or AC.....	alternating current		.....	read all documentation
		IPXX		IP symbol

Motor

Be sure your power supply agrees with the nameplate marking. Voltage decrease of more than 10% will cause loss of power and overheating. These tools are factory tested; if this tool does not operate, check power supply.

Intended Use

This appliance is designed for residential outdoor trimming applications.
DO NOT use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.
DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

! WARNING: *Unplug the trimmer before attempting to attach the guard, edge guide or handle. Never operate tool without guard firmly in place. The guard must always be on the tool to protect the user.*

Attaching the Guard (Fig. C, D)

! WARNING: *NEVER OPERATE TRIMMER WITHOUT GUARD FIRMLY IN PLACE.*

1. Turn the trimmer upside down so that you are looking down at the spool **10**.
2. Remove the screw from the guard with a crosshead screwdriver.
3. Turn the guard **9** upside down and slide it fully onto the motor housing **8**. Make sure the tabs **11** on the guard engage the ribs **12** on the motor housing as shown in Fig. C. The locking tab should have snapped into the housing slot.
4. Continue to slide the guard on until you hear it "snap" into place.
5. Insert the guard screw as shown in Fig. D to complete the guard assembly.
6. Once the guard is installed, remove the covering from the line cut-off blade, located on the edge of the guard.

Fig. C

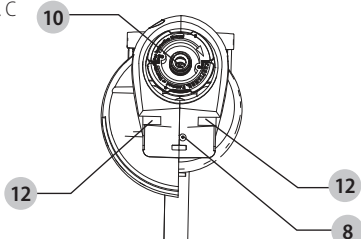
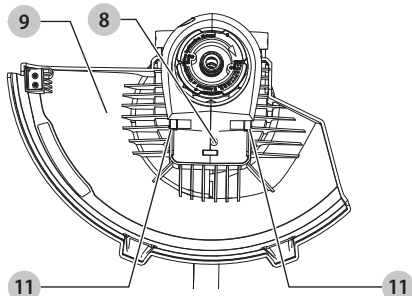


Fig. D



Attaching the Auxiliary Handle (Fig. E, F, G)

1. To attach the handle **6**, press in on the buttons **15** on both sides of the upper housing as shown in Fig. E.
2. Position the handle as shown in Fig. F, matching up the grooved side of the handle with the grooved button. Partially push the handle on so that it will hold the buttons in when you release them with your hand.
3. Push the handle completely onto the housing and position it slightly until it "snaps" into place.
4. To adjust the handle up or down, press in on the button and raise or lower the handle as shown in Fig. G.
5. The handle should be adjusted so that your front arm is straight when the trimmer is in the working position.

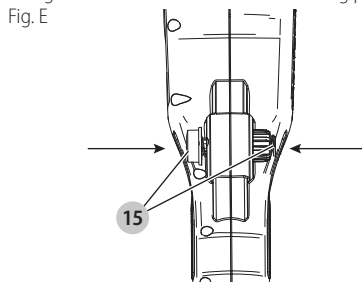


Fig. F

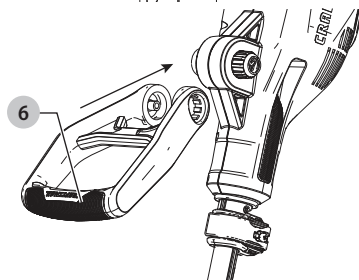
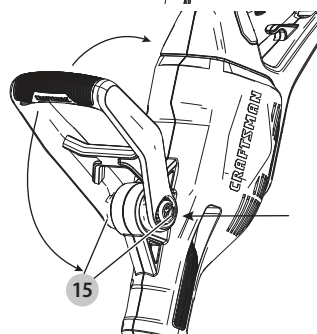


Fig. G



Height Adjustment (Fig. A)

CAUTION: Adjust the length of the trimmer to obtain proper working positions.

This appliance has a telescopic mechanism, allowing you to set it to a comfortable height.

1. Release the height adjust locking clamp 7.
2. Gently pull the tube up or down to the desired height.
3. Close the height adjust locking clamp.

Attaching Extension Cord (Fig. A)

An extension cord retainer 3 is built into the switch handle that prevents the cord from coming unplugged.

1. To use this feature, simply double the extension cord about 8" (203 mm) from the end, and loop it around the cord retainer 3. Gently tug on the cord to insure that it is firmly retained in the trimmer's handle.
2. Plug the receptacle end of the extension cord into the power cord plug 4 in the trimmer.

Releasing the Cutting Line

For shipping purposes, the cutting line is taped to the spool housing.

1. Remove the tape holding the cutting line to the spool housing.
2. See **Replacing the Spool** for instructions for removing the spool.

OPERATION

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

WARNING: Always use proper eye protection that conforms to ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) while operating this appliance.

CAUTION: Before you begin trimming, only use the appropriate type of cutting line.

CAUTION: Inspect area to be trimmed and remove any wire, cord, or string-like objects which could become entangled in the rotating line or spool. Be particularly careful to avoid any wire which might be bent outwardly into the path of the trimmer, such as barbs at the base of a chain link fence.

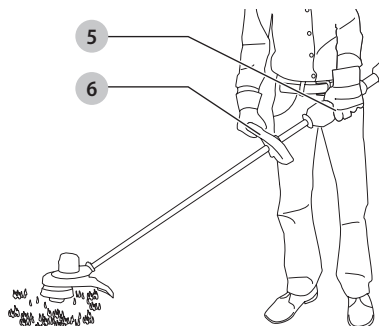
Proper Hand Position (Fig. H)

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the main handle 5 and one hand on the auxiliary handle 6.

Fig. H



Switching On and Off (Fig. A)

To switch the trimmer on, squeeze the trigger switch 1.

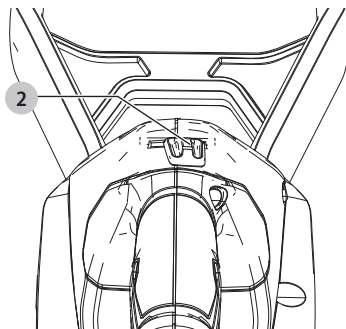
To switch the trimmer off, release the trigger switch.

Convert to Blower Mode (Fig. I)

To convert to blower mode, toggle the mode selector switch to blowing mode.

To convert to trimming mode, toggle the mode selector switch to trimming mode.

Fig. I



Operating the Trimmer (Fig. A, J-L)

With the trimmer on, angle it and swing side to side as shown in Figure J.

Maintain a cutting angle of 5° to 10° as shown in Figure K. Do not exceed 10° (Figure K). Cut with the tip of the line.

Maintain a minimum distance of 24" (610 mm) between the guard and your feet as shown in Figure L.

Fig. J

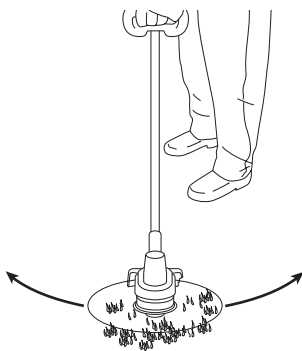
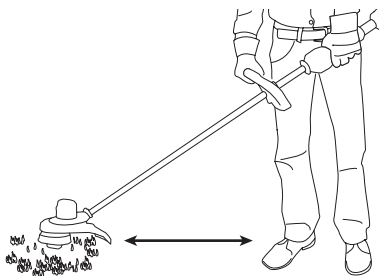


Fig. K



Fig. L



Convert to Edging Mode (Fig. M)

The trimmer can be used in trimming mode or edging mode to trim overhanging grass along lawn edges and flower beds.

⚠ WARNING: Disconnect the plug from the power source before making any adjustments.

⚠ WARNING: When being used as an edger, stones, pieces of metal and other objects can be thrown out at high speed by the line. The trimmer and guard are designed to reduce the danger. However, **MAKE SURE** that other persons and pets are at least 100' (30 m) away.

1. To operate as a maintenance edger, release the height adjust locking clamp 7.

2. Hold the trimmer with one hand on the auxiliary handle and one hand on the tube near the trimmer head. Then rotate the tube and head counterclockwise.

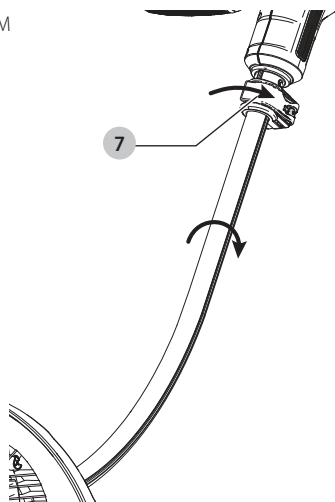
3. Close the height adjust locking clamp.

NOTE: The tube and head will only rotate in one direction.

NOTE: The Auto Feed System may not operate correctly if wire edge guide 11 is not used.

4. To return to the trimming position, release the height adjustment locking clamp. Rotate the tube and head clockwise. Close the height adjustment locking clamp.

Fig. M

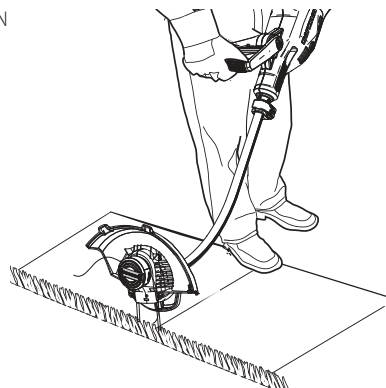


Edging (Fig. A, N)

Optimum cutting results are achieved on edges deeper than 2" (50 mm). Do not use this trimmer to create trenches.

1. To make a closer cut, slightly tilt the trimmer.
2. Return to the trimming position by loosening the lock collar and rotating the lower housing back 180°. The tool will lock in the trimmer position.

Fig. N



Cutting Line / Line Feeding

During use, the tips of the lines will become frayed and worn and the special self feeding spool will automatically feed and trim a fresh length of line. Cutting line will wear faster and require more feeding if the cutting or edging is done along sidewalks or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut. The advanced automatic line feeding mechanism senses when more cutting line is needed and feeds and trims the correct length of line whenever it's required. Do not bump unit on ground in attempt to feed line or for any other purposes.

Helpful Cutting Tips

- Use the tip of the string to do the cutting; do not force string head into uncut grass.
- Wire and picket fences cause extra string wear, even breakage. Stone and brick walls, curbs, and wood may wear string rapidly.
- Do not allow spool cap to drag on ground or other surfaces.
- In long growth, cut from the top down and do not exceed 12" (304.8 mm) high.
- Keep trimmer tilted toward the area being cut; this is the best cutting area.
- The trimmer cuts when passing the unit from the left to right. This will avoid throwing debris at the operator.
- Avoid trees and shrubs. Tree bark, wood moldings, siding, and fence posts can easily be damaged by the string.

MAINTENANCE

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.*

1. Keep the air intake slots clean to avoid overheating.
2. Your trimmer line can dry out over time. To keep your line in top condition, store spare pre-wound spools or bulk line in a plastic, sealable bag with a tablespoon of water.
3. Plastic parts may be cleaned by using a mild soap and a damp rag.
4. The line cutter on the edge of the guard can dull over time. It is recommended you periodically touch-up the sharpness of the blade with a file.

Cleaning

⚠ WARNING: *Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.*

⚠ WARNING: *Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.*

Accessories

⚠ WARNING: *Since accessories, other than those offered by CRAFTSMAN, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only CRAFTSMAN recommended accessories should be used with this product.*

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact CRAFTSMAN call 1-888-331-4569.

When replacing line, use only CRAFTSMAN replacement spool no. CMZST080. Use of other lines or spools may cause damage to the trimmer or improper line feeding, which may result in user injury.

Other replacement parts (guards, spool caps, etc.) are available through CRAFTSMAN service centers. To find your local service location call: 888-331-4569 or visit www.CRAFTSMAN.com.

Replacing the Spool (Fig. 0–Q)

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.*

1. Unplug trimmer.
2. Depress the tabs **17** and remove the spool cap **18** from the spool housing **19** in the trimmer head (Fig. 0).
3. For best results, replace spool with CRAFTSMAN model no. CMZST080.
4. Grasp empty spool with one hand and spool housing with other hand and pull spool out.
5. If lever **20** (Fig. P) in base of housing becomes dislodged, replace in correct position before inserting new spool into housing.
6. Remove any dirt and grass from the spool and housing.
7. Unfasten the end of the cutting line and guide the line into the eyelet **22** Fig. Q.
8. Take the new spool and push it onto the boss in the housing. Rotate the spool slightly until it is seated. The line should protrude approximately 5-3/8" (136 mm) from the housing.
9. Align the tabs on the spool cap with the slots **23** in the housing (Fig. Q).

10. Push the cap onto the housing until it snaps securely into place.

CAUTION: To avoid trimmer damage, if the cutting line protrudes beyond the trimming blade, cut it off so that it just reaches the blade.

Fig. O

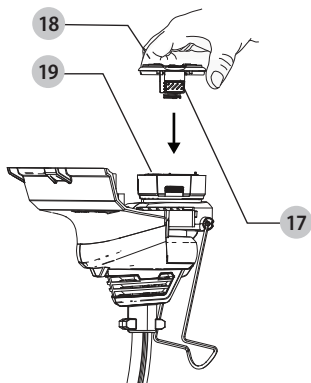


Fig. P

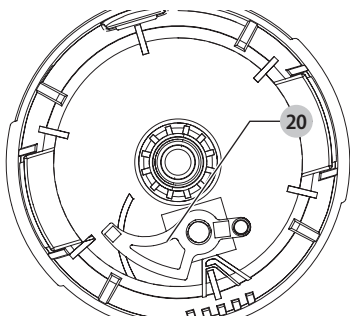
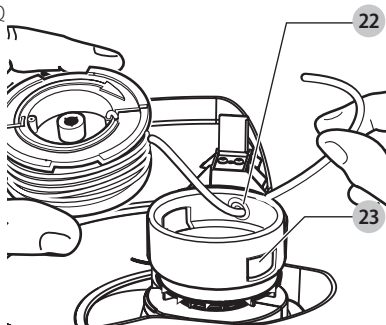


Fig. Q



Repairs

WARNING: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including power cord repairs, and brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a CRAFTSMAN factory service center or a CRAFTSMAN authorized service center. Always use identical replacement parts.

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.
- Register online at www.craftsman.com/registration

Three Year Limited Warranty

CRAFTSMAN will repair or replace, without charge, any defects due to faulty materials or workmanship for three years from the date of purchase. This warranty does not cover part failure due to normal wear or tool abuse. For further detail of warranty coverage and warranty repair information, visit www.craftsman.com or call **1-888-331-4569**. This warranty does not apply to accessories or damage caused where repairs have been made or attempted by others. THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHERS, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND EXCLUDES ALL INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces.

90 DAY MONEY BACK GUARANTEE

If you are not completely satisfied with the performance of your CRAFTSMAN Power Tool or Nailer for any reason, you can return it within 90 days from the date of purchase with a receipt for a full refund – no questions asked.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see website for warranty information.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-888-331-4569** for a free replacement.

Versatrack™ (Fig. R)

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.*

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, do not use a damaged Versatrack™ integral hang hook or Versatrack™ Trackwall. A damaged Versatrack™ integral hang hook or Versatrack™ Trackwall will not support the weight of the tool.*

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, DO NOT suspend tool overhead or suspend objects from the integral hang hook. ONLY suspend tool on the Versatrack™ Trackwall using the integral hang hook.*

⚠ WARNING: *The Versatrack™ integral hang hook is intended to mount the tool onto a Versatrack™ Trackwall rail. Do not use the integral hang hook to mount the tool to any other surface.*

⚠ WARNING: *The Versatrack™ integral hang hook is not a belt hook.*

⚠ WARNING: *When hanging objects on a Versatrack™ Trackwall rail, adequately space the tools in order to not exceed 75 lb (35 kg) per linear foot.*

⚠ WARNING: *Before using the tool make sure that the Versatrack™ integral hang hook is returned to its original position*

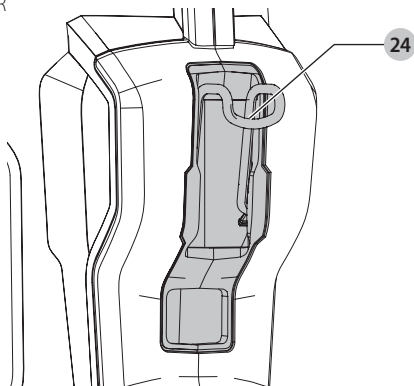
IMPORTANT: Versatrack™ accessories mount compatible tools securely to the Versatrack™ Trackwall system.

1. Turn tool off, disconnect it from power source and remove accessories.

⚠ CAUTION: *Any product with exposed cutting teeth must have them covered securely if it is to be on the Versatrack™ Trackwall.*

2. Mount the integral hang hook **24** to the Versatrack™ Trackwall.

NOTE: Versatrack™ accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact CRAFTSMAN, call **1-888-331-4569**.
Fig. R



Définitions : symboles et termes d'alarmes sécurité

Ces guides d'utilisation utilisent les symboles et termes d'alarmes sécurité suivants pour vous prévenir de situations dangereuses et de risques de dommages corporels ou matériels.

! DANGER : indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera la mort ou des blessures graves.**

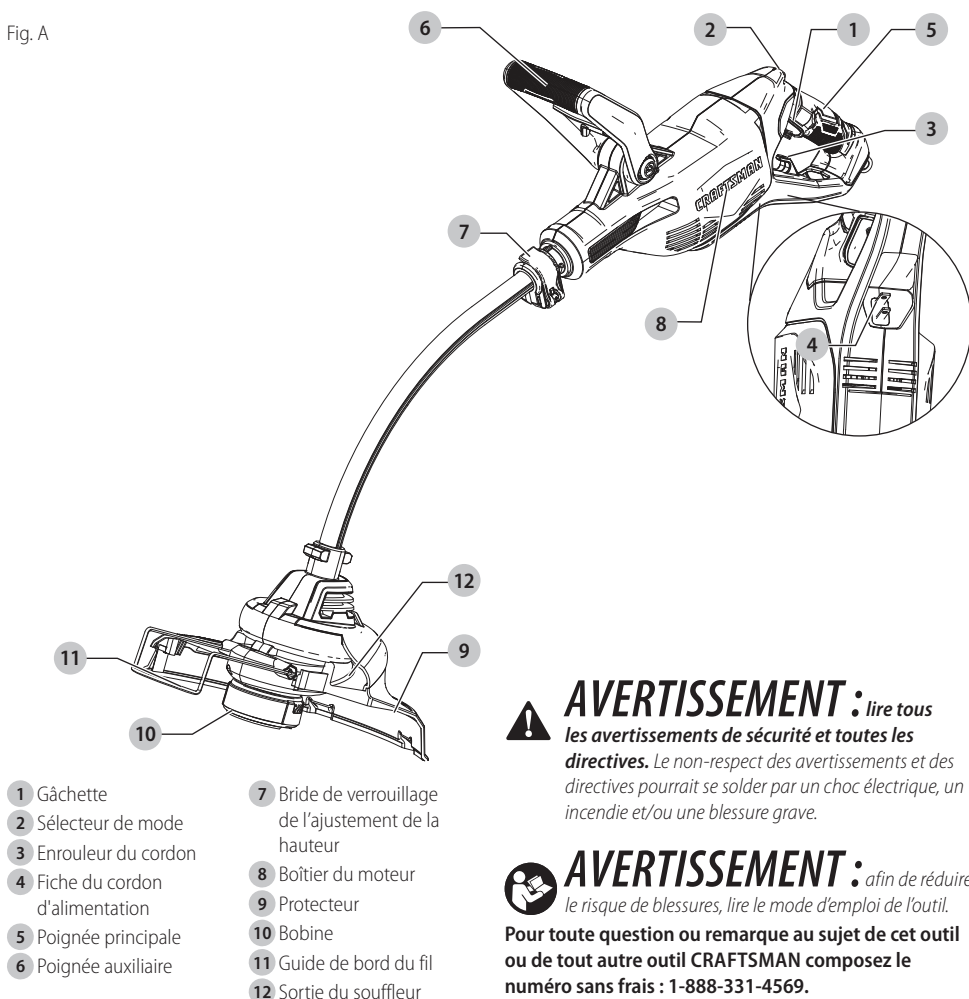
! AVERTISSEMENT : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.**

! ATTENTION : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.**

! (Si utilisé sans aucun terme) Indique un message propre à la sécurité.

AVIS : indique une pratique ne posant **aucun risque de dommages corporels** mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, **pourrait poser des risques de dommages matériels.**

Fig. A



! AVERTISSEMENT : lire tous les avertissements de sécurité et toutes les directives. Le non-respect des avertissements et des directives pourrait se solder par un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.

! AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessures, lire le mode d'emploi de l'outil.

Pour toute question ou remarque au sujet de cet outil ou de tout autre outil CRAFTSMAN composez le numéro sans frais : 1-888-331-4569.

Taille-bordure/Coupe-bordure avec un Souffleur Intégré 8,5 A CMESTHOS912

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure :

- Avant toute utilisation, assurez-vous que toutes les personnes qui utiliseront l'outil lisent et comprennent toutes les consignes de sécurité et les autres renseignements compris dans le présent manuel.
- Conservez ces instructions et consultez-les souvent.

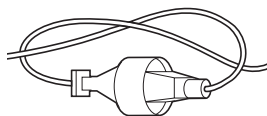
⚠ AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation d'outils de jardinage électriques, les mesures de précaution de base devraient toujours être prises pour réduire la possibilité d'incendie, de choc électrique et de blessures, en suivant les recommandations suivantes.

1. **Évitez les environnements dangereux** – ne pas utiliser des appareils dans des endroits humides ou mouillés.
2. **Né pas utiliser sous la pluie.**
3. **Gardez les enfants éloignés** – tous les visiteurs devraient être gardés à une distance sécuritaire de l'aire de travail.
4. **Portez des vêtements appropriés** – ne pas porter des vêtements amples ou des bijoux. Ils peuvent se coincer dans les pièces qui se déplacent. L'utilisation de gants en caoutchouc et de très bonnes chaussures est recommandée lors du travail extérieur. Portez une protection pour vos cheveux afin de les retenir.
5. **Utilisez des lunettes de sécurité** – utilisez un masque facial ou antipoussières s'il y a de la poussière durant l'utilisation.
6. **Utilisez le bon outil** – ne pas utiliser cet outil pour toute tâche autre que celles pour lesquelles il est conçu.
7. **Cet appareil est muni d'une isolation double. Utilisez seulement des pièces de remplacement identiques.** Consultez les instructions pour l'entretien des appareils à isolation double.
8. **La protection du disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) doit être fournie sur le ou les circuits ou la ou les prises utilisés pour l'outil de jardinage.** Les connecteurs femelles sont disponibles avec une protection DDFT intégrée et peuvent être utilisés pour cette mesure de sécurité.
9. **Avertissement : Afin de réduire le risque de choc électrique, utilisez seulement avec une rallonge conçue pour l'utilisation à l'extérieur, comme une rallonge de type SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A ou SJTOW-A.**
10. **Rallonge :** Assurez-vous que votre rallonge est en bon état. Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous d'utiliser un calibre suffisamment lourd pour faire circuler le courant qui sera acheminé au produit. Une rallonge de taille inférieure entraînera une chute de tension de secteur ce qui causera une

perte de puissance et une surchauffe. Le calibre minimum pour les cordons affiche la bonne taille à utiliser selon la longueur de cordon et l'intensité nominale de la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre le plus lourd suivant. Plus le numéro de calibre est bas, plus le cordon est lourd. Afin de réduire le risque de débranchement du cordon de l'appareil de la rallonge durant le fonctionnement :

- i) Faites un nœud comme illustré dans la Figure B; ou
 - ii) Utilisez une des sangles de fixation du connecteur femelle de la fiche ou les connecteurs décrits dans ce guide.
- OU
- iii) Branchez bien la rallonge avec la fiche de l'appareil comme illustré ou décrit dans **Assemblage et ajustements.**

Fig. B



11. **Évitez les démarrages accidentels : ne pas transporter l'outil branché avec votre doigt sur la gâchette.** Assurez-vous que la gâchette est éteinte avant de brancher.
12. **Ne pas abuser du cordon : ne jamais transporter l'outil par le cordon ou tirez celui-ci d'un coup sec pour le débrancher de la prise.** Gardez le cordon hors de portée de la chaleur, de l'huile, les bords coupants.
13. **Ne pas saisir les lames de coupe exposées ou les bords coupants lorsque vous prenez ou tenez l'appareil.**
14. **Ne pas forcer l'outil :** le travail sera mieux fait et avec moins de probabilité de risque à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
15. **Ne pas s'étirer :** maintenez vos pieds bien d'aplomb sur le sol et un bon équilibre en tout temps.
16. **Demeurez vigilant :** regardez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. Ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué.
17. **Débranchez l'appareil :** débranchez l'appareil de l'alimentation lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de réparer, lorsque vous changez les accessoires comme les lames et autres.
18. **Entreposez les outils arrêtés à l'intérieur :** lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être entreposés à l'intérieur dans un endroit sec et élevé ou verrouillé hors de portée des enfants.
19. **Entretenez soigneusement l'outil :** gardez les bords coupants aiguisés et nettoyez pour une meilleure performance et afin de réduire le risque de blessure. Pour lubrifier l'outil et remplacer les accessoires, suivez les directives du manuel. Inspectez régulièrement la source d'alimentation et si elle est endommagée, faites-la réparer dans un établissement de services autorisé. Inspectez

régulièrement les rallonges et remplacez-les si elles sont endommagées. Gardez vos mains sèches, propres et exemptes de graisse et de poussière.

20. **Vérifiez les pièces endommagées :** avant toute utilisation ultérieure de l'outil, un protecteur ou une autre pièce qui est endommagé doit être soigneusement vérifié afin de déterminer s'il fonctionnera correctement et s'il effectuera la fonction prévue. Vérifiez l'alignement des pièces qui se déplacent, les fixations des pièces qui se déplacent, le bris des pièces, le montage et tout autre état qui peut affecter son utilisation. Un protecteur ou une autre pièce qui est endommagé doit être convenablement réparé ou remplacé par un centre de services autorisé sauf si c'est indiqué ailleurs dans ce guide.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Avertissements de sécurité supplémentaires

⚠ Avertissement : afin de réduire le risque de blessures par rebond (ricochet), travaillez à distance de tout objet solide à proximité comme un mur, des marches, une grosse pierre, un arbre, etc.

⚠ Attention : lorsque vous remplacez le fil, utilisez la pièce de remplacement CMZST080 de CRAFTSMAN. D'autres diamètres ou formes pourraient réduire la performance ou endommager la taille-bordure. Ne pas utiliser des matériaux comme un fil de métal.

- **PROTECTEUR :** ne pas utiliser cet outil sans avoir fixé le protecteur.
- **PORTEZ DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS :** ne pas porter des vêtements amples ou des bijoux. Ils peuvent se coincer dans les pièces qui se déplacent. Les gants et les chaussures à semelles en caoutchouc solides sont recommandés lorsque vous travaillez à l'extérieur. Ne pas utiliser cet outil lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes. Portez des pantalons longs pour protéger vos jambes. Portez une protection pour vos cheveux afin de les retenir.
- **GARDEZ VOTRE VISAGE, VOS MAINS ET VOS PIEDS HORS DE PORTEZ DU FIL EN ROTATION EN TOUT TEMPS.** Le fil en rotation a une fonction de coupe : faites attention lorsque vous coupez autour des moustiquaires et des plantes désirables.
- **GARDEZ TOUS LES PASSANTS ÉLOIGNÉS :** à une distance sécuritaire de la zone de travail, particulièrement les enfants. ASSUREZ-VOUS que les autres personnes et les animaux sont à une distance d'au moins 100 pi (30 m).
- **FAITES TRÈS ATTENTION** lorsque vous travaillez près d'objets solides et au besoin, taillez à la main.
- **ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS :** ne pas transporter avec votre doigt sur la gâchette lorsque l'outil est branché.

- **DOMMAGES À L'OUTIL :** si vous frappez ou si vous vous emmêlez avec un objet étranger, arrêtez immédiatement l'outil, débranchement du cordon, vérifiez les dommages et faites réparer les avant de tenter de le réutiliser. Ne pas l'utiliser avec un moyeu ou une bobine brisés.
- **NE PAS UTILISER :** les outils électriques portatifs dans une atmosphère gazeuse ou explosive. Les moteurs de ces outils produisent des étincelles et ces étincelles pourraient enflammer les vapeurs.
- **DEMEUREZ VIGILANT :** ne pas utiliser cet outil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- **NE PAS** immerger l'outil dans l'eau ou l'asperger avec un tuyau.
- **NE PAS** laisser pénétrer tout liquide à l'intérieur. Si l'outil est mouillé, laissez-le sécher pendant au moins 48 heures.
- **NE PAS** nettoyer avec une laveuse à pression.
- **NE PAS** entreposer l'outil sur ou près de fertilisants ou de produits chimiques.

⚠ Avertissement : si la gâchette ne met pas l'outil en marche ou si elle ne l'éteint pas, ne pas se servir de l'outil. Tout outil qui ne peut être contrôlé avec la gâchette est dangereux et doit être réparé.

Consigne de sécurité supplémentaire

⚠ Avertissement : ne jamais modifier l'outil électrique ni aucun de ses composants, car il y a risques de dommages corporels ou matériels.

⚠ Avertissement : ne pas retirer le protecteur. Le protecteur doit être fixé durant l'utilisation.

⚠ Avertissement : porter **SYSTEMATIQUEMENT** des lunettes de protection. Les lunettes courantes NE sont PAS des lunettes de protection. Utiliser aussi un masque antipoussières si l'opération est poussiéreuse. PORTER SYSTEMATIQUEMENT UN ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ HOMOLOGUÉ :

- Protection oculaire ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) ;
- Protection auditive ANSI S12.6 (S3.19) ;
- Protection des voies respiratoires NIOSH/ OSHA/ MSHA.

⚠ Avertissement : certaines poussières contiennent des produits chimiques reconnus dans l'État de la Californie pour causer le cancer et des anomalies congénitales ou autres effets nuisibles sur la reproduction. Certains exemples de ces produits chimiques sont :

- des composants de fertilisants,

- des composants d'insecticides, d'herbicides et de pesticides,
- l'arsenic et le chrome provenant du bois de construction traité chimiquement.

Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, portez un équipement de sécurité approuvé, comme un masque antipoussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

⚠ Avertissement : cet outil peut produire et/ou répandre de la poussière susceptible de causer des dommages sérieux et permanents au système respiratoire. Utiliser systématiquement un appareil de protection des voies respiratoires homologué par le NIOSH ou l'OSHA. Diriger les particules dans le sens opposé au visage et au corps..

⚠ Avertissement : pendant l'utilisation, porter systématiquement une protection auditive individuelle adéquate homologuée ANSI S12.6 (S3.19). Sous certaines conditions et suivant la durée d'utilisation, le bruit émanant de ce produit pourrait contribuer à une perte de l'acuité auditive.

⚠ Attention : après utilisation, ranger l'outil sur son côté, sur une surface stable, là où il ne pourra ni faire trébucher ni faire chuter quelqu'un. Certains outils peuvent tenir à la verticale, mais manquent alors de stabilité.

- Prendre des précautions à proximité des événements, car ils cachent des pièces mobiles. Vêtements amples, bijoux ou cheveux longs risquent de rester coincés dans ces pièces mobiles.
- Pour la sécurité de l'utilisateur, utiliser une rallonge de calibre adéquat (AWG, American Wire Gauge [calibrage américain normalisé des fils électriques]). Plus le calibre est petit, et plus sa capacité est grande. Un calibre 16, par exemple, a une capacité supérieure à un calibre 18. L'usage d'une rallonge de calibre insuffisant causera une chute de tension qui entraînera perte de puissance et surchauffe. Si plus d'une rallonge est utilisée pour obtenir une certaine longueur, s'assurer que chaque rallonge présente au moins le calibre de fil minimum. Le tableau ci-dessous illustre les calibres à utiliser selon la longueur de rallonge et l'intensité nominale indiquée sur la plaque signalétique. En cas de doute, utiliser le calibre suivant. Plus le calibre est petit, plus la rallonge peut supporter de courant.

Calibre minimum pour les cordons d'alimentation

Volts		Longueur totale du cordon d'alimentation en mètre (pieds)				
120 V		7,6 (25)	15,2 (50)	30,5 (100)	45,7 (150)	
240 V		15,2 (50)	30,5 (100)	61,0 (200)	91,4 (300)	
Ampères						
Plus que	Pas plus que	AWG				
0	6	18	16	16	14	
6	10	18	16	14	12	
10	12	16	16	14	12	
12	16	14	12	Non recommandé		

Entretien des appareils à isolation double

Votre souffleur est à isolation double pour vous offrir plus de sécurité. Dans un appareil à isolation double, deux systèmes d'isolation sont fournis au lieu de mise à la terre. Aucun moyen de mise à la terre n'est fourni sur un appareil à isolation double ni aucun moyen de mise à la terre ne doit être ajouté à l'appareil. L'entretien d'un appareil à isolation double nécessite une grande prudence et une connaissance approfondie du système et doit être effectué seulement par le personnel d'entretien qualifié. Les pièces de remplacement d'un appareil à isolation double doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent. Un appareil doublement isolé est identifié par les mots « Isolation double » ou « Doublement isolé ». Le symbole (carré dans un carré) peut aussi être indiqué sur l'appareil.

Instructions et consignes de sécurité :

Rallonges

Les outils à isolation double ont des cordons à 2 fils et ils peuvent être utilisés avec des rallonges à 2 ou 3 fils. Seulement les rallonges à gaine arrondie doivent être utilisées et nous recommandons qu'elles soient inscrites sur les listes d'Underwriters Laboratories (U.L.) (C.S.A. au Canada). Si la rallonge doit être utilisée à l'extérieur, le cordon doit être approprié pour l'utilisation extérieure. Tout cordon indiqué pour l'extérieur peut aussi être utilisé pour le travail intérieur.

Avant d'utiliser une rallonge, inspectez-la pour vérifier s'il y a des fils desserrés ou exposés, si l'isolation est endommagée et les raccords sont défectueux. Effectuez toute réparation nécessaire ou remplacez la rallonge au besoin.

Instructions et consignes de sécurité :

Fiche polarisée

Pour réduire le risque de choc électrique, votre équipement est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cet équipement doit être utilisé avec un fil électrique polarisé à 2 lames ou une rallonge de fil électrique à 3 lames. Les branchements polarisés s'inséreront ensemble d'une seule façon. Assurez-vous que l'extrémité du connecteur femelle de la rallonge a des largeurs de fentes pour lames petite et grande. Si la fiche ne s'insère pas entièrement dans la rallonge, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, procurez-vous une rallonge appropriée. Si la rallonge ne s'insère pas entièrement dans la prise, contactez un électricien qualifié pour installer une prise appropriée. Ne jamais modifier la fiche de l'outil ou la rallonge.

L'étiquette apposée sur votre outil peut inclure les symboles suivants. Les symboles et leur définition sont indiqués ci-après :

V volts	W watts
Hz hertz	~ ou AC..... courant alternatif
min minutes	⎓ ou AC/DC... courant alternatif
— ou DC..... courant continu	ou continu
Ⓛ fabrication classe I (mis à la terre)	Ⓜ fabrication classe II (double isolation)
... /min..... par minute	n ₀ vitesse à vide
BPM battements par minute	n vitesse nominale
IPM impacts par minute	⏏ borne de terre
RPM révolutions par minute	⚠ symbole d'avertissement
sfpm (plpm) pieds linéaires par minute	☠ radiation visible
SPM (FPM) fréquence par minute	☼ protection respiratoire
OPM oscillations por minuto	👁 protection oculaire
A ampères	👂 protection auditive
IPXX symbole IP	📖 lire toute la documentation

Moteur

S'assurer que le bloc d'alimentation est compatible avec l'inscription de la plaque signalétique. Une diminution de tension de plus de 10 % provoquera une perte de puissance et une surchauffe. Ces outils sont testés en usine ; si cet outil ne fonctionne pas, vérifier l'alimentation électrique.

Usage Prévu

Cet appareil est conçu pour des applications d'entretien d'environnement paysager résidentiel seulement.

NE PAS les utiliser en milieu ambiant humide ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.

NE PAS le laisser à la portée des enfants. Une supervision est nécessaire auprès de tout utilisateur non expérimenté.

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS

⚠ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'appareil et débranchez-le la source d'alimentation avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un déclenchement accidentel du démarrage peut causer des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT : ne pas brancher l'appareil. Avant d'avoir installé la garde protectrice, la roulette-guide ou la poignée. Ne jamais faire fonctionner l'outil sans que sa garde-protectrice soit fermement fixée en place. La garde-protectrice doit toujours être sur l'outil pour protéger les utilisateurs.

Fixer le protecteur (Fig. C, D)

⚠ AVERTISSEMENT : NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE TAILLE-BORDURE SANS QUE SA GARDE-PROTECTRICE SOIT FERMEMENT FIXÉE EN PLACE.

1. Retournez le taille-bordure à l'envers pour faire face à la bobine **10**.
2. Retirez la vis du protecteur avec un tournevis cruciforme.
3. Retournez le protecteur **9** à l'envers et glissez-le complètement sur le boîtier du moteur **8**. Assurez-vous que les languettes **11** sur le protecteur s'enclenchent dans les nervures **12** sur le boîtier du moteur comme illustré dans la Fig. C. La languette de verrouillage doit cliquer dans la fente du boîtier.
4. Continuez à glisser le protecteur jusqu'à ce que vous l'entendiez « cliquer » en place.
5. Insérez la vis du protecteur comme montré à la Fig. D pour terminer l'assemblage du protecteur.
6. Une fois que le protecteur est installé, retirez le revêtement de la lame à tronçonner du fil, situé à l'extrémité du protecteur.

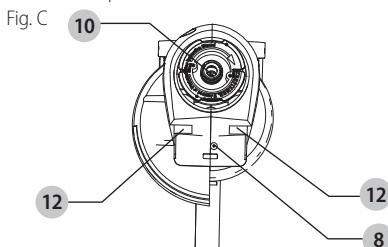
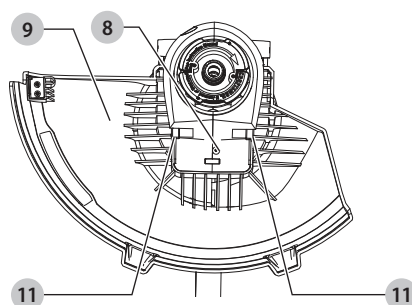


Fig. D



Fixer la poignée auxiliaire (Fig. E, F, G)

1. Pour fixer la poignée **6**, appuyez sur les boutons **15** des deux côtés du boîtier supérieur comme illustré dans la Fig. E.
2. Placez la poignée comme illustré dans la Fig. F de façon à faire correspondre le côté ayant des rainures avec le bouton ayant des rainures. Poussez partiellement la poignée dessus pour qu'elles tiennent les boutons lorsque vous les relâchez avec votre main.
3. Poussez la poignée complètement dans le boîtier et placez-la légèrement jusqu'à ce qu'elle « clique » en place.

4. Pour ajuster la poignée vers le haut ou vers le bas, appuyez sur le bouton et montez ou baissez la poignée comme illustré dans la Fig. G.
5. La poignée doit être ajustée pour que votre bras avant soit droit lorsque le taille-bordure est en position de travail.
Fig. E

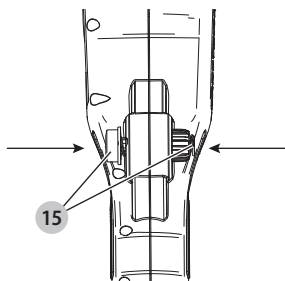


Fig. F

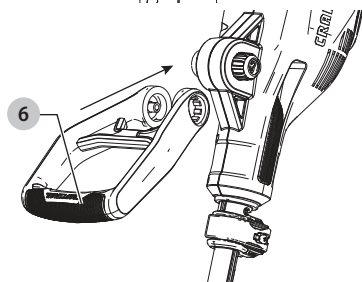
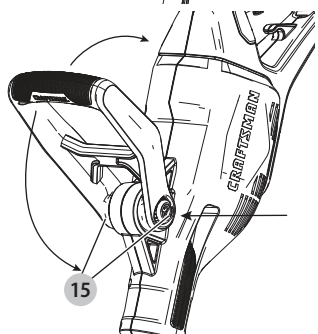


Fig. G



Ajustement de la hauteur (Fig. A)

ATTENTION : ajustez la longueur du taille-bordure afin d'obtenir des positions de travail appropriées.

Cet appareil a un mécanisme télescopique, vous permettant de régler à une hauteur satisfaisante.

1. Relâchez la bride de verrouillage de l'ajustement de la hauteur 7.
2. Tirez doucement le tube vers le haut ou vers le bas à la hauteur désirée.
3. Fermez la bride de verrouillage de l'ajustement de la hauteur.

Fixer la rallonge (Fig. A)

Un enrouleur de rallonge 3 est intégré à la poignée de la gâchette qui empêche le cordon de se débrancher.

1. Pour utiliser cette fonction, doublez simplement la rallonge d'environ 8 po (203 mm) à partir de l'extrémité et enroulez-la autour de l'enrouleur de cordon 3. Tirez doucement sur la rallonge afin d'assurer qu'elle fermement retenue dans la poignée du taille-bordure.
2. Branchez l'extrémité du connecteur femelle de la rallonge dans la fiche du cordon d'alimentation 4 dans le taille-bordure.

Relâcher le fil de coupe

Pour des fins d'expédition, le fil de coupe est collé au boîtier de la bobine.

1. Retirez le ruban maintenant le fil de coupe au boîtier de la bobine.
2. Consultez **Remplacer la bobine** pour des instructions pour retirer la bobine.

FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'appareil et débranchez-le la source d'alimentation avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un déclenchement accidentel du démarrage peut causer des blessures.

AVERTISSEMENT : lors du travail avec cet appareil, portez toujours une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 ou CAN/CSA Z94.3.

ATTENTION : n'utilisez seulement le fil de coupe spécifié, approprié.

ATTENTION : inspecter l'aire à traiter et dégagez tout câble, cordon ou objet pouvant se prendre et s'enrouler sur la tête rotative ou la bobine. Soyez particulièrement prudent afin d'éviter tout fil pouvant être replié vers l'extérieur où vous passez le coupe-bordure comme les barbelés à la base de clôtures à mailles métalliques.

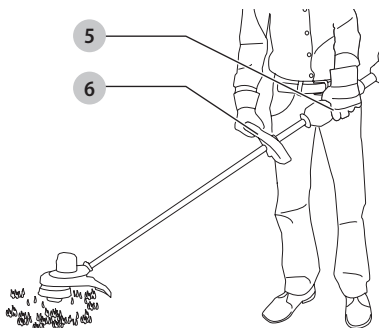
Position appropriée des mains (Fig. H)

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, utilisez **TOUJOURS** la position des mains appropriée comme illustré.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure grave, tenez **TOUJOURS** solidement en prévision d'une réaction soudaine.

Une position des mains appropriée nécessite une main sur la poignée principale **5** et une main sur la poignée auxiliaire **6**.

Fig. H



Mettre en marche et éteindre (Fig. A)

Pour mettre le taille-bordure en marche, appuyez sur la gâchette **1**.

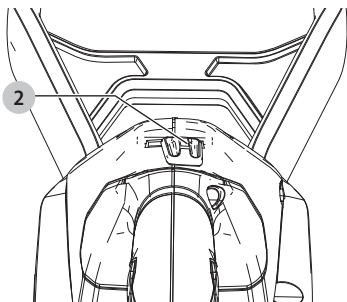
Pour éteindre le taille-bordure, relâchez la gâchette.

Passer en mode Souffleur (Fig. I)

Pour passer en mode Souffleur, faites basculer le sélecteur de mode au mode de soufflage.

Pour passer en mode Coupe, faites basculer le sélecteur de mode au mode de coupe.

Fig. I



Utiliser le taille-bordure (Fig. A, J–L)

Avec le taille-bordure en marche, placez-le en angle et balancez-le d'un côté à l'autre comme illustré dans la Figure J.

Maintenez un angle de coupe de 5° à 10° comme illustré dans la Figure K. Ne pas excéder dix degrés 10° (Figure K). Coupez avec le bout du fil.

Maintenez une distance minimale de 24 po (610 mm) entre le protecteur et vos pieds comme illustré dans la Figure L.

Fig. J

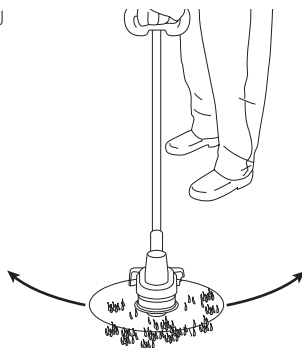
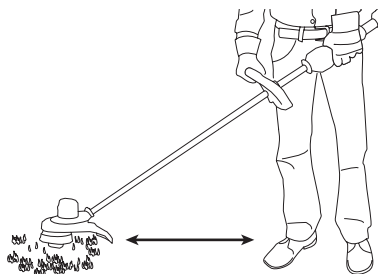


Fig. K



Fig. L



Passer en mode Bordure (Fig. M)

Le taille-bordure peut être utilisé en mode coupe ou en mode bordure pour couper l'herbe surplombant le long des bords de pelouse et des plates-bandes.

AVERTISSEMENT : débranchez la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer tout ajustement.

AVERTISSEMENT : lorsqu'il est utilisé pour tailler les bordures, les pierres, les pièces de métal et d'autres objets peuvent être projetés à une vitesse élevée par le fil. L'outil et son protecteur sont conçus pour réduire le danger. Cependant, ASSUREZ-VOUS que les autres personnes et les animaux sont à une distance d'au moins 100 pi (30 m).

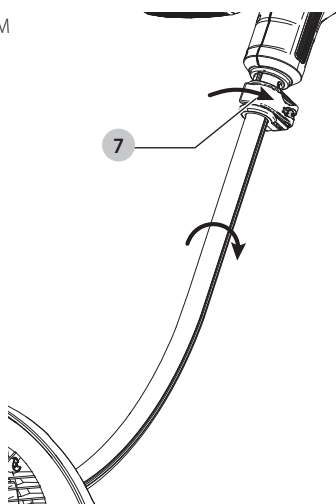
1. Pour l'utiliser afin d'entretenir les bordures, relâchez la bride de verrouillage de l'ajustement de la hauteur 7.
2. Tenez le taille-bordure avec une main sur la poignée auxiliaire et une main sur le tube près de la tête du taille-bordure. Puis tournez le tube et la tête dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
3. Fermez la bride de verrouillage de l'ajustement de la hauteur.

REMARQUE : Le tube et la tête tourneront seulement dans un sens.

REMARQUE : Le système d'alimentation automatique peut ne pas fonctionner correctement si le guide de bord du fil 11 n'est pas utilisé.

4. Pour revenir en position de coupe, relâchez la bride de verrouillage de l'ajustement de la hauteur. Tournez le tube et la tête dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Fermez la bride de verrouillage de l'ajustement de la hauteur.

Fig. M

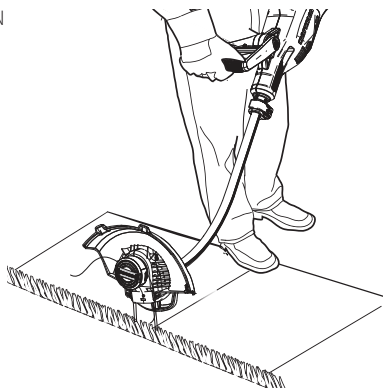


Faire des bordures (Fig. A, N)

Les résultats de coupe optimale sont obtenus sur les bordures plus profondes que 2 po (50 mm). Ne vous servez pas du taille-bordure pour creuser des tranchées.

1. Pour couper de plus près, inclinez légèrement le taille-bordure.
2. Retournez à la position de coupe en desserrant le collier verrouillé et en tournant le boîtier le plus bas à 180°. L'outil se verrouillera en position de coupe.

Fig. N



Fil de coupe / Alimentation du fil

Durant l'utilisation, les extrémités de fils en deviendront effilochées et usées et une bobine à alimentation automatique spéciale s'alimentera automatiquement et coupera une nouvelle longueur de fil. Si le travail est fait en bordure de trottoirs ou autre surface abrasive, ou si de mauvaises herbes plus denses sont coupées, le fil de coupe s'usera plus rapidement et une alimentation plus fréquente de nouveau fil sera requise. Le mécanisme d'alimentation du fil automatique avancé détecte si plus de fil de coupe est nécessaire et alimente et coupe la bonne longueur du fil lorsque c'est requis. Ne pas frapper l'outil sur le sol pour tenter de faire sortir le fil ou pour toute autre raison.

Conseils pratiques de coupe

- Couper l'herbe avec l'extrémité du fil de coupe. Ne pas forcer la tête dans les talus d'herbe.
- Les piquets et clôtures à mailles causent une plus grande usure du fil et même son bris. Les murs de brique ou de pierre, les bordures de trottoirs et passerelles de bois pourraient user le fil plus rapidement.
- Ne pas laisser la tête de coupe faire contact avec le sol ou toute autre surface.
- Pour les hautes herbes, commencer par le haut et ne pas couper de longueurs de plus de 304,8 mm (12 po) à la fois.
- Pour une plus grande efficacité, gardez le coupe-bordure incliné vers la zone traitée.
- La coupe se fait en oscillant l'unité de gauche à droite. Ceci minimisera la projection de débris sur l'utilisateur.
- Évitez les arbustes et les arbres. L'écorce, les moulures de bois, les parements d'édifices et les poteaux de clôtures peuvent facilement endommager le fil de coupe.

MAINTENANCE



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'appareil et débranchez-le la source d'alimentation avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un déclenchement accidentel du démarrage peut causer des blessures.

1. Pour prévenir une surchauffe du moteur, gardez les ouvertures de prise d'air dégagées et propres.
2. Le fil de nylon peut s'assécher au fil du temps. Pour garder le fil en bonne condition, entreposez les bobines de rechange ou le fil en vrac dans un sac de polyéthylène scellé et y déversant une cuillère à table (15 ml) d'eau.
3. Les surfaces de plastique se nettoient à l'eau et savon doux avec un torchon mouillé.
4. Le coupe-fil sur le bord de la garde-protectrice peut perdre de son efficacité au fil du temps. Il est recommandé de l'aiguiser périodiquement avec une lime.

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT : *enlever les saletés et la poussière hors des événements au moyen d'air comprimé propre et sec, au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, toujours porter une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 lors du nettoyage.*

⚠ AVERTISSEMENT : *ne jamais utiliser de solvants ni d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux de plastique utilisés dans ces pièces. Utiliser un chiffon humecté uniquement d'eau et de savon doux. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans l'outil et n'immerger aucune partie de l'outil dans un liquide.*

Accessoires

⚠ AVERTISSEMENT : *puisque les accessoires autres que ceux offerts par CRAFTSMAN n'ont pas été testés avec ce produit, leur utilisation pourrait s'avérer dangereuse. Pour réduire le risque de blessures, utiliser exclusivement les accessoires CRAFTSMAN recommandés avec le présent produit.*

Les accessoires recommandés pour cet outil sont vendus séparément au centre de service de votre région. Pour obtenir de l'aide concernant l'achat d'un accessoire, communiquer avec CRAFTSMAN, composer le 1-888-331-4569.

Lorsque vous remplacez le fil, utilisez seulement une bobine de remplacement CRAFTSMAN no CMZST080. L'utilisation d'autres fils ou bobines peut causer des dommages au taille-bordure ou une alimentation inappropriée du fil, ce qui peut entraîner une blessure de l'utilisateur.

D'autres pièces de remplacement (protecteurs, capuchons de bobines, etc.) sont disponibles aux centres de services autorisés CRAFTSMAN. Pour localiser votre service local, appelez au : 888-331-4569 ou visitez www.CRAFTSMAN.com.

Remplacement de la bobine (Fig. 0–Q)

⚠ AVERTISSEMENT : *afin de réduire le risque de blessure corporelle corporelle, éteignez l'outil et débranchez-le de la source d'alimentation avant d'effectuer tout*

ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

1. Débrancher le coupe-bordure.
2. Appuyez sur les languettes **17** et retirez le capuchon de la bobine **18** du boîtier de la bobine **19** dans la tête du taille-bordure (Fig. O).
3. Pour les meilleurs résultats, remplacez la bobine par une autre ayant le numéro de modèle CMZST080 de CRAFTSMAN.
4. Saisissez la bobine vide avec une main et le boîtier de la bobine avec une autre main et sortez la bobine.
5. Si le levier **20** (Fig. P) à la base du boîtier se décroche, remplacez-le dans la bonne position avant d'insérer une nouvelle bobine dans le boîtier.
6. Retirez la saleté et l'herbe de la bobine et du boîtier.
7. Détachez l'extrémité du fil de coupe et faites entrer le fil dans l'œillet **22** (Fig. Q).
8. Prenez la nouvelle bobine et poussez-la sur le bossage dans le boîtier. Tournez légèrement la bobine jusqu'à ce qu'elle se mette en place. Le fil doit dépasser du boîtier d'environ 5 3/8 po (136 mm).
9. Alignez les languettes sur le capuchon de la bobine avec les fentes **23** dans le boîtier (Fig. Q).
10. Poussez le capuchon sur le boîtier jusqu'à ce qu'il clique en place de façon sécuritaire.

⚠ ATTENTION : *Afin d'éviter d'endommager le taille-bordure, si le fil de coupe dépasse au-delà de la lame de coupe, coupez-le pour qu'il puisse atteindre tout juste la lame.*

Fig. O

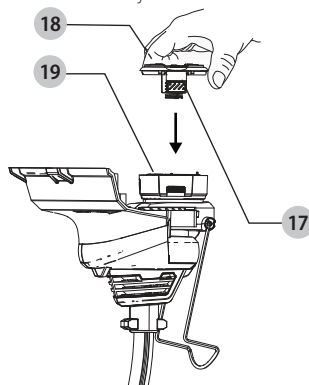


Fig. P

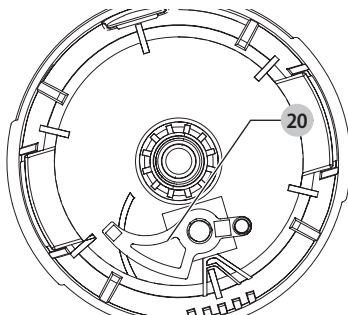
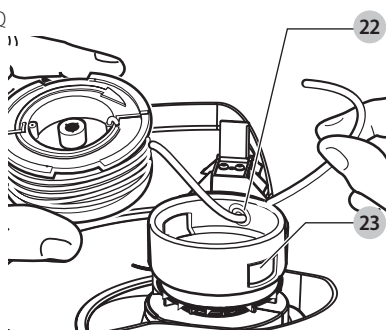


Fig. Q



Réparations



AVERTISSEMENT : pour assurer la **SÉCURITÉ** et la **FIABILITÉ** du produit, les réparations, l'entretien et les réglages doivent être réalisés (cela comprend l'inspection et le remplacement du balai, le cas échéant) par un centre de réparation en usine CRAFTSMAN ou un centre de réparation agréé CRAFTSMAN. Toujours utiliser des pièces de rechange identiques.

Registre en ligne

Merci pour votre achat. Enregistrez dès maintenant votre produit :

- **RÉPARATIONS SOUS GARANTIE :** cette carte remplie vous permettra de vous prévaloir du service de réparations sous garantie de façon plus efficace dans le cas d'un problème avec le produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ :** en cas de perte provoquée par un incendie, une inondation ou un vol, cette preuve de propriété vous servira de preuve auprès de votre compagnie d'assurances.
- **SÉCURITÉ :** l'enregistrement de votre produit nous permettra de communiquer avec vous dans l'éventualité peu probable de l'envoi d'un avis de sécurité régi par la loi fédérale américaine de la protection des consommateurs.
- Registre en ligne à **www.craftsman.com/registration**

Garantie limitée de trois ans

CRAFTSMAN réparera ou remplacera sans frais tout appareil défectueux pour cause de défaut de matériau ou de main-d'œuvre sur une période de trois ans à partir de la date d'achat de l'outil. Cette garantie ne couvre pas les pièces en panne pour cause d'abus ou d'usure normale de l'outil. Pour plus de détails au sujet de la couverture de la garantie et l'information de réparation sous garantie, visitez **www.craftsman.com** ou composez le **1-888-331-4569**. Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires ou dommages causés par des réparations effectuées ou tentées par d'autres. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DE LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'APTITUDE POUR UN BUT PARTICULIER, ET EXCLUT TOUS LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS. Certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée de la garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation de dommages indirects, alors ces limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les états ou les provinces.

GARANTIE DE REMBOURSEMENT DE 90 JOURS

Si l'acheteur n'est pas entièrement satisfait, pour quelque raison que ce soit, du rendement de l'outil électrique ou de la cloueuse CRAFTSMAN, celui-ci peut le retourner, accompagné d'un reçu, dans les 90 jours à compter de la date d'achat pour obtenir un remboursement intégral, sans aucun problème.

AMÉRIQUE LATINE : cette garantie ne s'applique aux produits vendus en Amérique latine. Pour ceux-ci, veuillez consulter les informations relatives à la garantie spécifique présente dans l'emballage, appeler l'entreprise locale ou consulter le site Web pour les informations relatives à cette garantie.

REMPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES

D'AVERTISSEMENT : si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-888-331-4569** pour en obtenir le remplacement gratuit.

Versatrack™ (Fig. R)

⚠ Avertissement : afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'outil et débranchez-le de la source d'alimentation avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

⚠ Avertissement : pour réduire le risque de blessures corporelles graves, ne pas se servir d'un crochet de suspension intégré Versatrack™ ou d'un rail mural Versatrack™ endommagé. Un crochet de suspension intégré Versatrack™ ou un rail mural Versatrack™ endommagé ne supportera pas le poids de l'outil.

⚠ Avertissement : pour réduire le risque de blessures corporelles graves, NE PAS suspendre l'outil au-dessus de la tête ou suspendre d'autres objets au crochet de suspension intégré. Suspendez SEULEMENT l'outil sur le rail mural Versatrack™ à l'aide du crochet de suspension intégré.

⚠ Avertissement : le crochet de suspension intégré Versatrack™ est conçu pour installer l'outil sur le rail mural Versatrack™. Ne pas utiliser le crochet de suspension intégré pour installer l'outil sur toute autre surface.

⚠ Avertissement : le crochet de suspension intégré Versatrack™ n'est pas un crochet pour courroie.

⚠ Avertissement : lorsque vous suspendez des objets sur un rail mural Versatrack™, distancez adéquatement les outils de sorte à ne pas excéder 75 lb (35 kg) par pied linéaire.

⚠ Avertissement : avant d'utiliser l'outil, assurez-vous que le crochet de suspension intégré Versatrack™ est revenu à sa position originale

IMPORTANT : Les accessoires Versatrack™ permettent d'installer des outils compatibles de façon sécuritaire sur le système de rail mural Versatrack™.

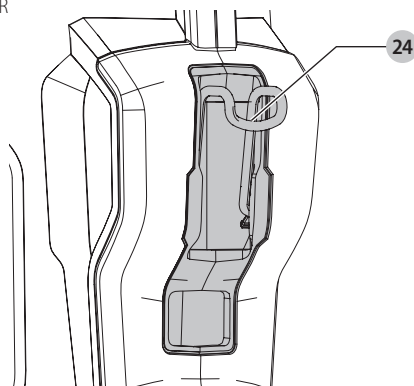
1. Éteignez l'outil, débranchez-le de la source d'alimentation et retirez les accessoires.

⚠ Attention : Tout produit avec des dents coupantes exposées doit être couvert de façon sécuritaire s'il doit être mis sur le rail mural Versatrack™.

2. Installez le crochet de suspension intégré 24 sur le rail mural Versatrack™.

REMARQUE : Les accessoires Versatrack™ pour utilisation avec cet outil sont disponibles à un coût supplémentaire chez votre détaillant local ou dans un centre de services autorisé. Si vous avez besoin d'aide pour trouver un accessoire, veuillez contacter CRAFTSMAN, appelez au 1-888-331-4569.

Fig. R



24

Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Este manual de instrucciones utiliza los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para alertarle de situaciones peligrosas y del riesgo de lesiones corporales o daños materiales.

⚠ PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará **la muerte o lesiones graves**.

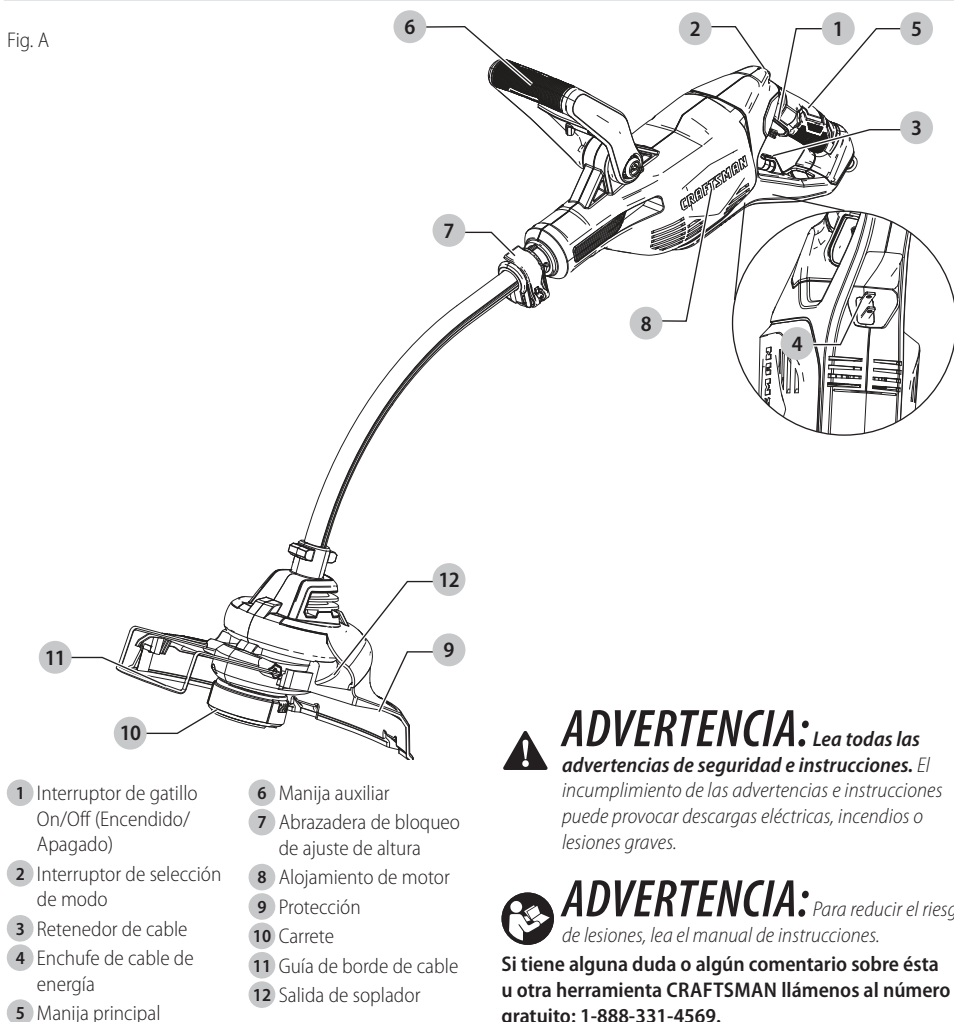
⚠ ADVERTENCIA: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **podría** provocar **la muerte o lesiones graves**.

⚠ ATENCIÓN: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **posiblemente** provocaría **lesiones leves o moderadas**.

⚠ (Utilizado sin palabras) indica un mensaje de seguridad relacionado.

AVISO: Se refiere a una práctica **no relacionada a lesiones corporales** que de no evitarse **puede** resultar en **daños a la propiedad**.

Fig. A



⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

📖 ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Si tiene alguna duda o algún comentario sobre ésta u otra herramienta CRAFTSMAN llámenos al número gratuito: 1-888-331-4569.

Podadora / Boreadora de Cuerda de 8,5 Amps con Soplador Integrado CMESTHOS912

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones:

- Antes de cualquier uso, asegúrese que cualquiera que use esta unidad lea y entienda todas las instrucciones de seguridad y otra información contenida en este manual.
- Conserve estas instrucciones y revíselas con frecuencia.

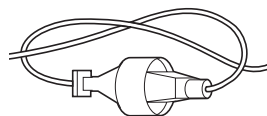
⚠ ADVERTENCIA: Cuando use aparatos de jardinería eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básica para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y lesiones personales, incluyendo las siguientes.

1. **Evite ambientes peligrosos** – No use aparatos en ubicaciones mojadas o húmedas.
2. **No use en lluvia.**
3. **Mantenga a los niños alejados** – Todos los visitantes deben mantener una distancia del área de trabajo.
4. **Use vestimenta apropiada** – No use ropa holgada o joyería. Pueden quedar atrapados en las partes móviles. Se recomienda el uso de guantes de hule y calzado apropiado cuando trabaje en exteriores. Use una cubierta de protección para el cabello para cubrir el cabello largo.
5. **Use Gafas de seguridad** – También use una careta o máscara de polvo si la operación produce polvo.
6. **Utilice el aparato correcto** – No utilice el aparato para ningún trabajo excepto para el que está diseñado.
7. **Este aparato está equipado con aislamiento doble. Sólo use partes de reemplazo idénticas.** Vea las instrucciones para Dar servicio de aparatos con doble aislamiento.
8. **Se debe proporcionar protección de Interruptor de circuito de falla a tierra [Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)] en los circuitos o tomacorrientes que se van a usar para el aparato de jardinería.** Los receptáculos están disponibles con protección GFCI integrada y pueden ser utilizados para esta medida de seguridad.
9. **Advertencia – Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, utilice sólo una extensión para uso exterior, como una extensión del tipo de cable SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A. o SJTOW-A.**
10. **Cable de extensión** – Asegúrese que su cable de extensión esté en buenas condiciones. Cuando use un cable de extensión asegúrese de usar uno lo suficientemente pesado para llevar la corriente que usará su producto. Un cable de extensión de

tamaño inferior causará una caída en el voltaje en línea que resulta en una pérdida de energía y sobrecalentamiento. El calibre mínimo para juegos de cable, muestra el tamaño correcto a usar dependiendo de la longitud del cable y la clasificación de amperes de la placa de identificación. Si tiene duda, use el calibre más pesado siguiente. Mientras menor sea el número de calibre, más pesado será el cable. Para reducir el riesgo de desconexión del cable del aparato del cable de extensión durante la operación:

- i) Realice un nudo como se muestra en la Figura B; o
 - ii) Use una de las correas o conectores de retención de enchufe-receptáculo descritos en este manual.
- O
- iii) Asegure el cable de extensión al enchufe del aparato como se muestra o describe en **Ensamble y ajustes.**

Fig. B



11. **Evite el arranque accidental - No lleve el aparato conectado con el dedo en el gatillo.** Asegúrese que el interruptor esté apagado cuando lo conecte.
12. **No abuse del cable – Nunca jale el aparato por un cable ni lo jale para desconectarlo del tomacorriente.** Mantenga el cable alejado del calor, aceite y bordes filosos.
13. **No sujete las cuchillas de corte expuestas ni los bordes de corte cuando levante o sostenga el aparato.**
14. **No fuerce el aparato** – Hará el trabajo mejor y con menos probabilidad de un riesgo de lesión en la velocidad para la que se diseñó.
15. **No se estire en exceso** – Mantenga la pisada y equilibrio adecuados en todo momento.
16. **Permanezca alerta** – Observe lo que está haciendo. Utilice el sentido común. No opere el aparato cuando esté cansado.
17. **Desconecte el aparato** – Retire la batería cuando no esté en uso, antes de realizar el mantenimiento, al cambiar accesorios tales como cuchillas, y similares.
18. **Guard e los aparatos sin uso en el interior** – Cuando no los use, los aparatos deben almacenarse en interiores en lugares secos y altos o encerrados, fuera del alcance de los niños.
19. **Mantenga el aparato con cuidado** – Mantenga el borde de corte afilado y limpio para obtener el mejor desempeño y reducir el riesgo de lesiones. Siga las

instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Revise la fuente de energía del aparato periódicamente y, si está dañada, pida que lo reparen en instalaciones de servicio autorizadas. Revise los cables de extensión periódicamente y reemplácelos si están dañados. Mantenga las manijas secas, limpias y libres de aceite y grasa.

20. **Revise las partes dañadas** – Antes de utilizar el aparato, se debe revisar cuidadosamente una protección u otra pieza que esté dañada para determinar que funcionará correctamente y cumplirá su función. Revise la alineación de las partes móviles, la unión de las partes móviles, la ruptura de partes, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su operación. Una protección u otra parte que esté dañada se debe reparar o reemplazar apropiadamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se indique en otra parte de este manual.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencias de seguridad adicionales

- ⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones por rebote, trabaje alejándose de cualquier objeto sólido cercano, como paredes, escalones, piedras grandes, árboles, etc.

- ⚠ ATENCIÓN:** Cuando reemplace la línea, use la parte de reemplazo CRAFTSMAN CMZST080. Otros diámetros o formas pueden degradar el desempeño o causar daños a la desbrozadora. No use materiales tal como un alambre metálico.

- **PROTECCIÓN** - No use este aparato sin la protección incluida.
- **USE VESTIMENTA CORRECTA** - No use ropa suelta o joyas. Pueden quedar atrapados en las partes móviles. Se recomiendan guantes y calzado de suela de hule cuando trabaje al aire libre. No opere el aparato cuando esté descalzo o use sandalias abiertas. Use pantalones largos pesados para proteger sus piernas. Use una cubierta de protección para el cabello para cubrir el cabello largo.
- **MANTENGA LA CARA, LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS DE LA LÍNEA DE NYLON GIRATORIA EN TODO MOMENTO.** La línea giratoria realiza una función de corte, tenga cuidado al recortar alrededor de pantalans y plantas deseables.
- **MANTENGA A TODOS LOS TRANSEÚNTES ALEJADOS** - a una distancia segura del área de trabajo, especialmente a niños. ASEGÚRESE que otras personas y mascotas estén a una distancia de por lo menos 100' (30 m).
- **TENGA MUCHO CUIDADO** cuando trabaje cerca de objetos sólidos y cuando sea necesario, realice el corte a mano.
- **EVITE EL ARRANQUE ACCIDENTAL** – No transporte con el dedo en el gatillo cuando la herramienta esté conectada.
- **DAÑO A LA UNIDAD** - Si golpea o se enreda con un objeto extraño, detenga el aparato inmediatamente, desconéctela de la fuente de energía, revise si hay daños y repare el daño antes de intentar la operación adicional. No opere con un cubo o un carrete rotos.
- **NO OPERE** aparatos eléctricos portátiles en una atmósfera gaseosa o explosiva. Los motores de estos aparatos pueden producir chispas, y éstas pueden encender los vapores.

- **PERMANEZCA ALERTA** - No utilice esta unidad cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
- **NO** sumerja el aparato en agua ni lo rocíe con una manguera.
- **NO** permita que entre ningún líquido en su interior. Si el aparato se moja, deje secar durante un mínimo de 48 horas.
- **NO** limpie con una lavadora a presión.
- **NO** guarde el aparato en o junto a fertilizantes o productos químicos.

- ⚠ ADVERTENCIA:** No use el aparato si el gatillo de interruptor no lo enciende y apaga. Cualquier aparato que no pueda ser controlado con el gatillo del interruptor es peligroso y debe ser reparado.

Instrucción Adicional de Seguridad

- ⚠ ADVERTENCIA:** Nunca modifique la herramienta eléctrica, ni tampoco ninguna de sus piezas. Podría producir lesiones corporales o daños.

- ⚠ ADVERTENCIA:** No quite el protector. El protector debe estar sujeto durante el uso.

- ⚠ ADVERTENCIA:** Use **SIEMPRE** lentes de seguridad. Los anteojos de diario NO SON lentes de seguridad. Utilice además una cubrebocas o mascarilla antipolvo si la operación de corte genera demasiado polvo. SIEMPRE LLEVE EQUIPO DE SEGURIDAD CERTIFICADO:

- protección ocular ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19),
- protección respiratoria NIOSH/OSHA/MSHA.

- ⚠ ADVERTENCIA:** Algunas partículas de polvo generadas al lijar, serrar, esmerilar y taladrar con herramientas eléctricas, así como al realizar otras actividades de construcción, contienen químicos que el Estado de California sabe que pueden producir cáncer, defectos congénitos u otras afecciones reproductivas. Ejemplos de estos químicos son:

- plomo de algunas pinturas en base a plomo,
- polvo de sílice proveniente de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería, y
- arsénico y cromo provenientes de madera tratada químicamente.

Su riesgo de exposición a estos químicos varía, dependiendo de la frecuencia con la cual realiza usted este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas: trabaje en una zona bien ventilada y llevando equipos de seguridad aprobados, como mascarillas antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

- ⚠ ADVERTENCIA:** La utilización de esta herramienta puede generar polvo o dispersarlo, lo que

podría causar daños graves y permanentes al sistema respiratorio, así como otras lesiones. Siempre use protección respiratoria aprobada por NIOSH (Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo) u OSHA (Administración de Seguridad y Salud en el Trabajo) apropiada para la exposición al polvo. Dirija las partículas en dirección contraria a la cara y el cuerpo.

⚠ ADVERTENCIA: *Siempre lleve la debida protección auditiva personal en conformidad con ANSI S12.6 (S3.19) durante el uso de esta herramienta. Bajo algunas condiciones y duraciones de uso, el ruido producido por este producto puede contribuir a la pérdida auditiva.*

⚠ ATENCIÓN: *Cuando no esté en uso, guarde la herramienta apoyada en un costado sobre una superficie estable, donde no interrumpa el paso o provoque una caída. Algunas herramientas pueden colocarse paradas, pero pueden caerse fácilmente.*

- **Los orificios de ventilación suelen cubrir piezas en movimiento, por lo que también se deben evitar.** Las piezas en movimiento pueden atrapar prendas de vestir sueltas, joyas o el cabello largo.
- **Los hilos del alargador deben ser de un calibre apropiado (AWG o American Wire Gauge) para su seguridad.** Mientras menor sea el calibre del hilo, mayor la capacidad del cable. Es decir, un hilo calibre 16 tiene mayor capacidad que uno de 18. Un cable de un calibre insuficiente causará una caída en la tensión de la línea dando por resultado una pérdida de energía y sobrecalentamiento. Cuando se utilice más de un alargador para completar el largo total, asegúrese que los hilos de cada alargador tengan el calibre mínimo. La tabla siguiente muestra el tamaño correcto a utilizar, dependiendo de la longitud del cable y del amperaje nominal de la placa de identificación. Si tiene dudas sobre cuál calibre usar, use un calibre mayor. Cuanto menor sea el número del calibre, más resistente será el cable.

Calibre mínimo de conjuntos de cables

Voltios		Longitud total del cable en pies (metros)			
120V		25 (7,6)	50 (15,2)	100 (30,5)	150 (45,7)
240V		50 (15,2)	100 (30,5)	200 (61,0)	300 (91,4)
Amperaje nominal		AWG			
Más de					
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No recomendado	

Servicio de Aparatos de Aislamiento Doble

Su Soplador tiene aislamiento doble para proporcionar seguridad adicional. En un aparato con aislamiento doble, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de conexión a tierra. Si no se proporcionan medios de conexión a tierra en un aparato con aislamiento doble, no se deben agregar medios de conexión a tierra al aparato. Dar servicio a un aparato con aislamiento doble requiere cuidado extremo y conocimiento del sistema y sólo debe ser realizado por personal de servicio calificado. Las partes de reemplazo para un aparato con aislamiento doble deben ser idénticas a las partes que reemplacen. Un aparato con aislamiento doble está marcado con las palabras double insulated o "double insulation" (aislamiento doble). El símbolo (cuadrado dentro de un cuadrado) también puede estar marcado en el aparato.

Reglas e instrucciones de seguridad:

Cables de Extensión

Las herramientas de doble aislamiento tienen cables de 2 alambres y se pueden usar con cables de extensión de 2 o 3 alambres. Sólo se deben usar cables de extensión con camisa redonda, y recomendamos que estén certificados por Underwriters Laboratories (U.L.) (C.S.A. en Canadá). Si la extensión se utiliza en exteriores, el cable debe ser adecuado para uso en exteriores. Cualquier cable marcado como exterior también puede usarse para trabajos en interiores.

Antes de usar un cable de extensión, revise si hay cables sueltos o expuestos, aislamiento dañado y accesorios defectuosos. Realice las reparaciones necesarias o reemplace el cable si es necesario.

Reglas e instrucciones de seguridad:

Enchufe polarizado

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este equipo tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este equipo debe utilizarse con un cable de extensión polarizado de 2 o 3 alambres. Las conexiones polarizadas se insertarán de una sola manera. Asegúrese que el extremo del receptáculo del cable de extensión tenga anchos de ranura de clavija grandes y pequeños. Si el enchufe no se conecta completamente al cable de extensión, invierta el enchufe. Si todavía no se inserta, obtenga un cable de extensión adecuado. Si el cable de extensión no se conecta completamente en el tomacorriente, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar el tomacorriente adecuado. No cambie el enchufe de la herramienta o el cable de extensión de ninguna manera.

Motor

Asegúrese de que la fuente de energía concuerde con lo que se indica en la placa. Un descenso en el voltaje de más del 10% producirá una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Todas las herramientas son probadas en fábrica; si esta herramienta no funciona, verifique el suministro eléctrico.

Uso Debido

Este aparato está diseñado para aplicaciones de corte domésticas en exteriores.

NO use en condiciones húmedas ni en presencia de líquidos o gases inflamables.

NO permita que los niños toquen la herramienta. Si el operador no tiene experiencia operando esta herramienta, su uso deberá ser supervisado.

MONTAJE Y AJUSTES

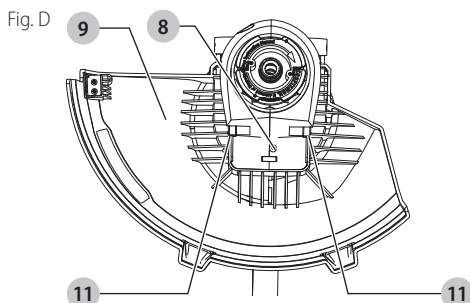
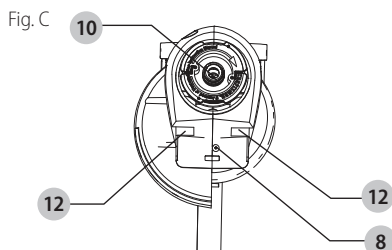
⚠ ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y desconéctela de la fuente de energía antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Una activación de arranque accidental puede causar lesiones.*

⚠ ADVERTENCIA: *Desenchufe la podadora antes de intentar sujetar la protección, la guía de bordes o la manija. Nunca opere la herramienta sin la protección firmemente en su lugar. La protección siempre debe estar en la herramienta para proteger al usuario.*

Conexión de protección (Fig. C, D)

⚠ ADVERTENCIA: *NUNCA OPERE LA PODADORA SIN LA PROTECCIÓN FIRMEMENTE EN SU LUGAR.*

1. Gire la podadora al revés de forma que usted mire hacia abajo al carrete **10**.
2. Retire el tornillo de la protección con un destornillador de cruz.
3. Gire la protección **9** boca abajo y deslícela completamente en el alojamiento del motor **8**. Asegúrese que las lengüetas **11** en la protección se conecten en las costillas **12** en el alojamiento del motor como se muestra en la Fig. C. La lengüeta de bloqueo debe conectarse en la ranura del alojamiento.
4. Continúe deslizando la protección hasta que escuche que "se conecta" en su lugar.
5. Inserte el tornillo de la protección como se muestra en la Fig. D para completar el ensamble de protección.
6. Una vez que esté instalada la protección, retire la cubierta de la cuchilla de corte de línea, ubicada en el borde de la protección.



Conexión de manija auxiliar (Fig. E, F, G)

1. Para conectar la manija **6**, presione los botones **15** en ambos lados del alojamiento superior como se muestra en la Fig. E.
2. Coloque la manija como se muestra en la Fig. F, haciendo coincidir el lado ranurado de la manija con el botón ranurado. Empuje parcialmente la manija para que sostenga los botones cuando los suelte con la mano.
3. Empuje la manija completamente sobre el alojamiento y colóquela ligeramente hasta que "se conecte" en su lugar.
4. Para ajustar la manija hacia arriba o hacia abajo, presione el botón y eleve o baje la manija como se muestra en la Fig. G.
5. La manija se debe ajustar para que su brazo delantero esté recto cuando la desbrozadora esté en la posición de trabajo.

Fig. E

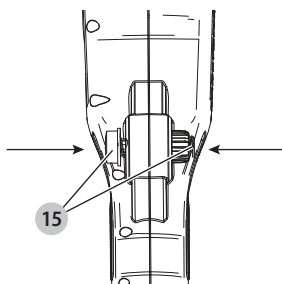


Fig. F

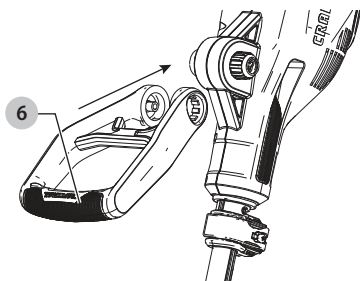
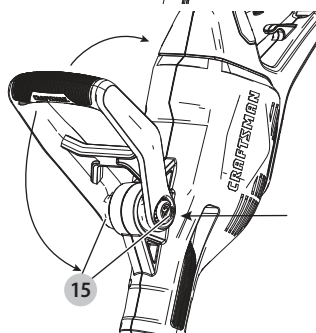


Fig. G



Ajuste de altura (Fig. A)

⚠ ATENCIÓN: Ajuste la longitud de la podadora para obtener las posiciones de trabajo correctas.

Este aparato tiene un mecanismo telescópico, que le permite ajustarlo a una altura cómoda.

1. Libere la abrazadera de bloqueo de ajuste de altura 7.
2. Jale suavemente el tubo hacia arriba o abajo a la altura deseada.
3. Cierre la abrazadera de bloqueo de ajuste de altura.

Conexión de cable de extensión (Fig. A)

Un retenedor del cable de extensión 3 está integrado en la manija del interruptor que evita que el cable se desconecte.

1. Para usar esta función, simplemente doble el cable de extensión aproximadamente 8" (203 mm) desde el extremo, y enróllelo alrededor del retenedor del cable 3. Tire suavemente del cable para asegurarse que esté retenido firmemente en la manija de la desbrozadora.
2. Conecte el extremo del receptáculo del cable de extensión en el enchufe del cable de energía 4 de la podadora.

Liberación de línea de corte

Para propósitos de envío, la línea de corte se adhiere con cinta al alojamiento del carrete.

1. Retire la cinta que sostiene la línea de corte en el alojamiento del carrete.
2. Consulte **Reemplazo del carrete** para obtener instrucciones para extraer el carrete.

OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y desconéctela de la fuente de energía antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Una activación de arranque accidental puede causar lesiones.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice siempre una protección para los ojos adecuada que cumpla con la norma ANSI Z87.1 (CAN / CSA Z94.3) mientras opera este aparato.

⚠ ATENCIÓN: Antes de comenzar a recortar, utilice sólo el tipo de línea de corte apropiado.

⚠ ATENCIÓN: Revise el área a recortar y retire cualquier alambre, cuerda u objetos similares a cuerdas que pudieran enredarse en la línea giratoria o en el carrete. Tenga especial cuidado para evitar cualquier alambre que pueda doblarse hacia fuera en la trayectoria de la podadora, tal como púas en la base de una cerca de eslabón de cadena.

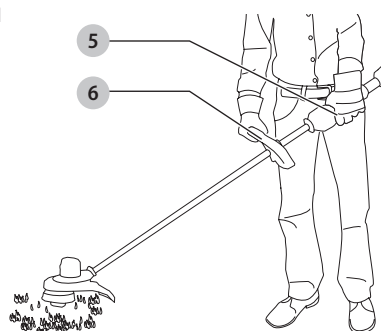
Colocación adecuada de manos (Fig. H)

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** use la posición de las manos adecuada como se muestra.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** sostenga firmemente en anticipación de una reacción repentina.

La posición adecuada de las manos requiere una mano sobre la manija principal 5 y una sobre la manija auxiliar 6.

Fig. H



Encendido y apagado (Fig. A)

Para encender la podadora, oprima el interruptor de gatillo

1.

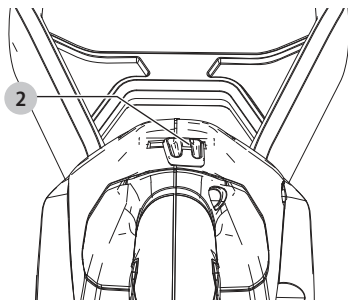
Para apagar la desbrozadora, libere el interruptor de gatillo.

Conversión a modo de soplador (Fig. I)

Para convertir a modo de soplador, cambie el interruptor selector de modo a modo de soplado.

Para convertir a modo de corte, cambie el interruptor selector de modo a modo de corte.

Fig. I



Operación de la podadora (Fig. A, J–L)

Con la podadora encendida, coloque en ángulo y gire lentamente de lado a lado como se muestra en la Fig. J.

Mantenga un ángulo de 5° a 10° como se muestra en la Figura K. No exceda 10° (Figura K). Corte con la punta de la línea.

Mantenga una distancia mínima de 24" (610 mm) entre la protección y sus pies como se muestra en la Figura L.

Fig. J

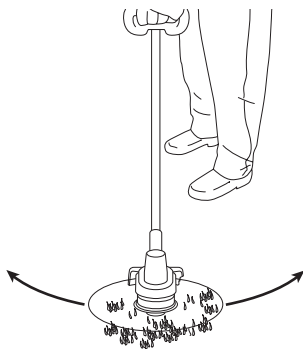
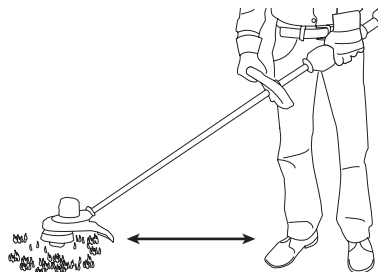


Fig. K



Fig. L



Conversión a modo de borde (Fig. M)

La desbrozadora se puede utilizar en el modo de recorte o en el modo de borde para recortar césped colgante a lo largo de los bordes del césped y las jardineras.

⚠ ADVERTENCIA: *Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de realizar cualquier ajuste.*

⚠ ADVERTENCIA: *Cuando se utiliza como bordeadora, las piedras, piezas de metal y otros objetos pueden ser lanzados a alta velocidad por la línea. La podadora y la protección están diseñadas para reducir el peligro. Sin embargo, ASEGÚRESE que otras personas y mascotas estén a una distancia de por lo menos 100' (30 m).*

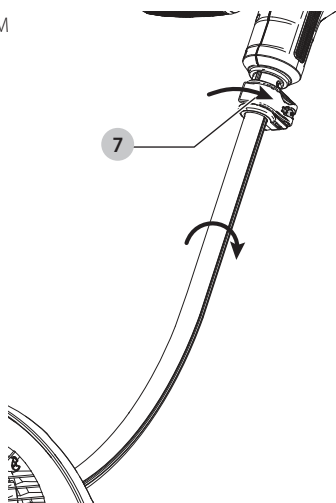
1. Para operar como bordeadora de mantenimiento, libere la abrazadera de bloqueo de ajuste de altura 7.
2. Sostenga la podadora con una mano en la manija auxiliar y una mano en el tubo cerca de la cabeza de la podadora. Después gire el tubo y la cabeza en sentido contrario a las manecillas del reloj.
3. Cierre la abrazadera de bloqueo de ajuste de altura.

NOTA: El tubo y la cabeza sólo girarán en una dirección.

NOTA: El sistema de alimentación automática puede no funcionar correctamente si no se utiliza la guía de borde de alambre 11.

4. Para regresar a la posición de corte, libere la abrazadera de bloqueo de ajuste de altura. Gire el tubo y la cabeza en sentido de las manecillas del reloj. Cierre la abrazadera de bloqueo de ajuste de altura.

Fig. M

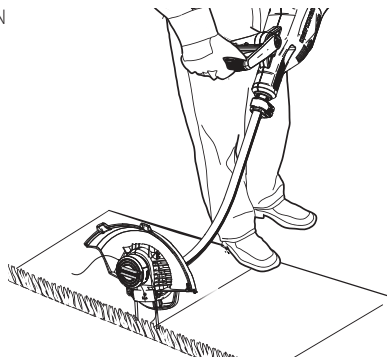


Corte de borde (Fig. A, N)

Se obtienen resultados óptimos de corte en bordes de más de 2" (50 mm). No utilice esta podadora para crear zanjas.

1. Para hacer un corte más cerca, incline ligeramente la desbrozadora.
2. Regrese a la posición de corte aflojando el collar de bloqueo y gire el alojamiento inferior hacia atrás 180°. La herramienta se bloqueará en la posición de desbrozadora.

Fig. N



Línea de corte / Alimentación de línea

Durante el uso, las puntas de las líneas se deshilacharán y se desgastarán y el carrete especial de alimentación automática alimentará y recortará automáticamente una nueva longitud de línea. La línea de corte se desgastará más rápido y requiere más alimentación si el corte o el borde se realiza a lo largo de aceras u otras superficies abrasivas o hierbas más pesadas están siendo cortadas. El avanzado mecanismo automático de alimentación de línea detecta cuando se necesita más línea de corte y alimenta y recorta la longitud correcta de la línea siempre que sea necesario. No golpee la unidad en el suelo para intentar alimentar la línea o para cualquier otro propósito.

Consejos Útiles de Corte

- Utilice la punta de la cuerda para hacer el corte; no fuerce la cabeza de la cuerda en el césped sin cortar.
- Las cercas de alambre y picos causan un desgaste adicional en las cuerdas, incluso ruptura. Las piedra y paredes de ladrillo, aceras y madera pueden desgastar la cuerda rápidamente.
- No permita que la tapa del carrete arrastre sobre el suelo u otras superficies.
- En el crecimiento largo, corte de arriba abajo y no exceda 304,8 mm (12 ") de alto.
- Mantenga la podadora inclinada hacia el área que se está cortando; ésta es la mejor zona de corte.
- La podadora corta al pasar la unidad de izquierda a derecha. Esto evitará arrojar residuos al operador.
- Evite árboles y arbustos. Corteza de árbol, molduras de madera, revestimiento, y postes de cercas puede dañarse fácilmente por la cuerda.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y desconéctela de la fuente de energía antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Una activación de arranque accidental puede causar lesiones.*

1. Mantenga limpias las ranuras de entrada de aire para evitar el sobrecalentamiento.
2. La línea de su recortadora puede secarse con el tiempo. Para mantener su línea en perfectas condiciones, almacene los carretes pre enrollados de repuesto o la línea a granel en una bolsa de plástico sellable con una cucharada de agua.
3. Las partes de plástico se pueden limpiar con un jabón suave y un trapo húmedo.
4. El cortador de línea en el borde de la protección puede perder filo con el tiempo. Se recomienda retocar periódicamente el filo de la hoja con una lima.

Limpieza



ADVERTENCIA: *Sople la suciedad y el polvo de todos los conductos de ventilación con aire seco, al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre protección para los ojos aprobada ANSI Z87.1 al realizar esta tarea.*



ADVERTENCIA: *Nunca utilice solventes ni otros químicos abrasivos para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Utilice un paño humedecido sólo con agua y jabón neutro. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta ni sumerja ninguna de las piezas en un líquido.*

Accesorios

ADVERTENCIA: Debido a que no se han probado con este producto otros accesorios que no sean los que ofrece CRAFTSMAN, el uso de dichos accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, con este producto deben usarse sólo los accesorios recomendados por CRAFTSMAN.

Los accesorios que se recomiendan para utilizar con la herramienta están disponibles a un costo adicional en su distribuidor local o en un centro de mantenimiento autorizado. Si necesita ayuda para localizar algún accesorio, póngase en contacto con CRAFTSMAN, llame al 1-888-331-4569.

“Cuando reemplace la línea, sólo use el carrete de reemplazo CRAFTSMAN no. CMZST080. El uso de otras líneas o carretes pueden causar daño a la podadora o la alimentación incorrecta de la línea, que puede resultar en lesiones del usuario.

Otras partes de repuesto (protecciones, tapas de carretes, etc.) están disponibles a través de los centros de servicio CRAFTSMAN. Para encontrar su ubicación de servicio local, llame al: 888-331-4569 o visite www.CRAFTSMAN.com.

Reemplazo del carrete (Fig. O–Q)

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y desconéctela de la fuente de energía antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

1. Desconecte la podadora.
2. Presione las lengüetas **17** y retire la tapa del carrete **18** del alojamiento del carrete **19** en el cabezal de la podadora (Fig. O).
3. Para obtener los mejores resultados, reemplace el carrete con el modelo CRAFTSMAN no. CMZST080.
4. Sujete el carrete vacío con una mano y el alojamiento del carrete con la otra mano y retire el carrete.
5. Si la palanca **20** (Fig. P) en la base del alojamiento se desprende, vuelva a colocarla en la posición correcta antes de insertar el nuevo carrete en el alojamiento.
6. Retire cualquier suciedad y césped del carrete y el alojamiento.
7. Afloje el extremo de la línea de corte y guíe la línea hacia el ojal **22** Fig. Q.
8. Tome el nuevo carrete y empújelo sobre el cubo en el alojamiento Gire el carrete ligeramente hasta que esté asentado. La línea debe sobresalir aproximadamente a 5-3/8" (136 mm) del alojamiento.
9. Alinee las lengüetas de la tapa del carrete con las ranuras **23** del alojamiento (Fig. Q).
10. Empuje la tapa sobre el alojamiento hasta que se conecte firmemente en su lugar.

ATENCIÓN: Para evitar daños de la desbrozadora, si la línea de corte sobresale más allá de la cuchilla de recorte, corte de modo que sólo llegue a la cuchilla.

Fig. O

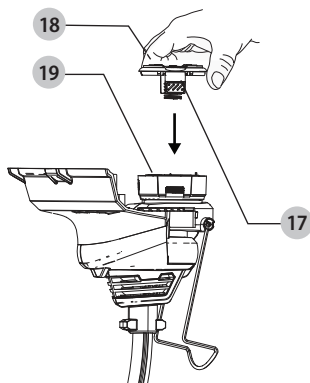


Fig. P

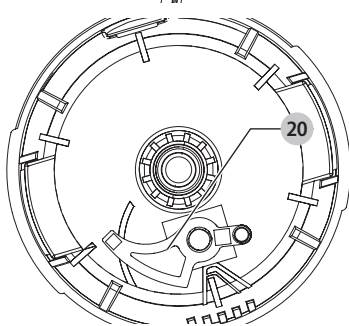
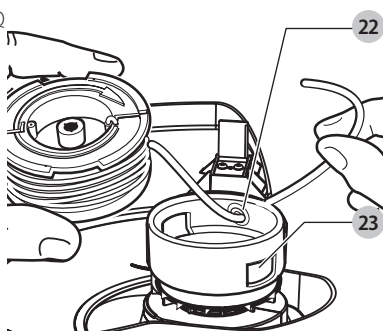


Fig. Q



Reparaciones



ADVERTENCIA: *Para asegurar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (inclusive la inspección y el cambio de las escobillas, cuando proceda) deben ser realizados en un centro de mantenimiento en la fábrica CRAFTSMAN u en un centro de mantenimiento autorizado CRAFTSMAN. Utilice siempre piezas de repuesto idénticas.*

Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano

CULIACAN, SIN

Bld. Emiliano Zapata 5400-1 Poniente Col. (667) 717 89 99
San Rafael

GUADALAJARA, JAL

Av. La Paz #1779 - Col. Americana Sector (33) 3825 6978
Juárez

MEXICO, D.F.

Eje Central Lázaro Cárdenas No. 18 - Local (55) 5588 9377
D. Col. Obrera

MERIDA, YUC

Calle 63 #459-A - Col. Centro (999) 928 5038

MONTERREY, N.L.

Av. Francisco I. Madero 831 Poniente - Col. (818) 375 23 13
Centro

PUEBLA, PUE

17 Norte #205 - Col. Centro (222) 246 3714

QUERETARO, QRO

Av. San Roque 274 - Col. San Gregorio (442) 2 17 63 14

SAN LUIS POTOSI, SLP

Av. Universidad 1525 - Col. San Luis (444) 814 2383

TORREON, COAH

Bld. Independencia, 96 Pte. - Col. Centro (871) 716 5265

VERACRUZ, VER

Prolongación Díaz Mirón #4280 - Col. (229) 921 7016
Remes

VILLAHERMOSA, TAB

Constitución 516-A - Col. Centro (993) 312 5111

PARA OTRAS LOCALIDADES:

**Si se encuentra en México, por favor llame al
(55) 5326 7100**

**Si se encuentra en U.S., por favor llame al
1-888-331-4569**

Póliza de Garantía

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

Sello o firma del Distribuidor.

Nombre del producto: _____

Mod./Cat.: _____

Marca: _____

Núm. de serie: _____

(Datos para ser llenados por el distribuidor)

Fecha de compra y/o entrega del producto: _____

Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió el producto: _____

Este producto está garantizado por un año a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado. Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

Excepciones

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales;
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña;
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.

Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refacciones y accesorios originales.

Solamente para propósito de México:

Importado por: Craftsman. Tool Co. S.A. de C.V.
Avenida Antonio Dovali Jaime, # 70 Torre B Piso 9

Colonia La Fe, Santa Fé
Código Postal : 01210
Delegación Álvaro Obregón
México D.F.

Tel. (52) 555-326-7100

R.F.C.: BDE810626-1W7

Registro en Línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).
- Registro en línea en www.craftsman.com/registration.

Garantía Limitada por Tres Años

CRAFTSMAN reparará o reemplazará, sin cargo, cualquier defecto debido a materiales o mano de obra defectuosos por tres años desde la fecha de compra. Esta garantía no cubre falla de partes debido al desgaste normal o abuso de la herramienta. Para detalles adicionales de la cobertura de la garantía e información de reparación de garantía, visite www.craftsman.com o llame al 1-888-331-4569. Esta garantía no se aplica a accesorios o daño causado cuando otros hayan realizado o intentado reparaciones. ESTA GARANTÍA LIMITADA SE OTORGA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, Y EXCLUYE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES O EN CONSECUENCIA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o en consecuencia, por lo que estas limitaciones pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos y puede tener otros derechos que varían en ciertos estados o provincias.

GARANTÍA DE REEMBOLSO DE SU DINERO POR 90 DÍAS

Si no está completamente satisfecho con el desempeño de su máquina herramienta o clavadora CRAFTSMAN, cualquiera sea el motivo, podrá devolverlo hasta 90 días de la fecha de compra con su recibo y obtener el reembolso completo de su dinero – sin necesidad de responder a ninguna pregunta.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no se aplica a los productos que se venden en América Latina. Para los productos que se venden en América Latina, debe consultar la información de la garantía específica del país que viene en el empaque, llamar a la compañía local o visitar el sitio Web a fin de obtener esa información.

REEMPLAZO GRATUITO DE LAS ETIQUETAS DE

ADVERTENCIAS: Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al 1-888-331-4569 para que se le reemplacen gratuitamente.

Versatrack™ (Fig. R)

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y desconéctela de la fuente de energía antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, no use un gancho para colgar integral Versatrack™ o Trackwall de Versatrack™ dañados. Un gancho para colgar integral Versatrack™ o Trackwall de Versatrack™ dañados no soportarán el peso de la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, NO suspenda la herramienta por arriba de la cabeza u objetos suspendidos del gancho para colgar integral. SÓLO suspenda la herramienta en el Trackwall de Versatrack™ con el gancho para colgar integral.

⚠ ADVERTENCIA: El gancho para colgar integral Versatrack™ está diseñado para montar la herramienta en un riel Trackwall Versatrack™. No use el gancho de colgar integral para montar la herramienta en ninguna otra superficie.

⚠ ADVERTENCIA: El gancho para colgar integral Versatrack™ no es un gancho para cinturón.

⚠ ADVERTENCIA: Cuando cuelgue objetos en un riel Trackwall Versatrack™, separe adecuadamente las herramientas para no exceder 75 lbs (35 kg) por pie lineal.

⚠ ADVERTENCIA: Antes de usar la herramienta asegúrese que el gancho para colgar integral Versatrack™ regrese a su posición original.

IMPORTANTE: Los accesorios Versatrack™ se instalan en herramientas compatibles de forma segura en el sistema Trackwall de Versatrack™.

1. Apague la herramienta, desconéctela de la fuente de energía y retire los accesorios.

⚠ ATENCIÓN: *Cualquier producto con dientes de corte expuestos debe tenerlos cubiertos de forma segura si va a estar en el Trackwall de Versatrack™.*

2. Monte el gancho para colgar integral **24** al Trackwall de Versatrack™.

NOTA: Los accesorios Versatrack™ para uso con su herramienta están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita ayuda para localizar cualquier accesorio, póngase en contacto con CRAFTSMAN, llame al **1-888-331-4569**.

Fig. R

